Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 90 (1972)

Heft: 172

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 25. Juli 1972 — 1973
Berne, mardi 25 juillet 1972

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

90. Jahrgang
90e année

Nº 172

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 172 - 25. 7. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Structure du commerce extérieur de la Suisse en juin 1972.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation). – Banca nazionale svizzera (situazione).

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

12. Juli 1972.
Altora Immobilien AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1970, S. 889) Statuten ursprünglich vom 17. 7. 1969, letztmals geändert am 29. 7. 1969, erneut geändert am 21. 6. 1972. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Künzlistrasse 23, Zürich 6. Durch Ausgabe von 185 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 235 000, zerfallend in 235 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Zweck: Erwerb, Erstellung, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Martin Furrer ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Mitglieder des VR: Hedwig Meyer (bisher), von Wohlenschwil, in Schaffhausen, Präsidentin, und Max Keller-Meyer (bisher), von Schaffhausen, in Zürich, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift, sowie Adele Keller-Meyer (neu, von Schaffhausen in Zürich, diese ohne Zeichnungsbefugnis.

12. Juli 1972.
«Vita» Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1972, S. 1760). Das Grundkapital von Fr. 20 000 000 ist nun voll liberiert. Unterschrift von Jakob Guggisberg sowie die Prokura von Markus Hunziker erloschen. Prokurist Paul Klinkert wohnt nun in Langnau a. A. Dr. Kurt Fricker und Jean-David Lavanchy, bisher stellvertretende Direktoren, sind nun Direktoren und führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Subdirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Marcel Bardola, Jörg Plattner, Dr. Dieter Sprecher, Peter Schenker und Kurt Wieland; ihre Prokuren erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Walter Kirchner, von und in Zürich; Gérald Matthey, von Vallorbe VD, in Pully; Hansjürg Studer, von Grafenried BE, in Wädenswil; Dr. Otto Weiss, von und in Nürensdorf; Ernst Wüthrich, von Trub, in Zürich, und Gustav Illi, von Aesch b. Birmensdorf, in Oberrieden.

12. Juli 1972.
Asag AG für wasser- und abwassertechnische Anlagen, in Fehraltorf (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1966, S. 2241). Statuten am 8. 10. 1970 geändert. Neue Fassung der Firma: **Asaq AG für Wasser- und Abwassertechnik.** Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll liberiert. Anton Saner aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 10. 4. 1972 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

12. Juli 1972. Hoch- und Tiefbauarbeiten.
Streiff & Co. AG., in Zürich 6 (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1972, S. 129), Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten aller Art usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Alwin Larcher, von Zürich, in Regensdorf. Neue Adresse: Wehntalerstrasse 79, in Zürich 6.

12. Juli 1972. Bauten usw.
Quiba AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 257 vom 1. 11. 1968, S. 2361). Projektierung und Erstellung von Bauten, Finanzierung von Liegenschaften usw. Die Prokuren von Werner Stierli und Pierre André Jolissaint sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Friedrich Lastin, österreichischer Staatsangehöriger, in Uster; Alexander Quiblier, von Nyon, in Hombrechtikon, und Yvonne Quiblier, von Nyon, in Zürich.

12. Juli 1972.
Texsana-Reinigung Kloten AG, in Kloten (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1971, S. 23), Einrichtung und Betrieb von chemischen Kleiderreinigungsanstalten usw. Leo Weber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Richard Limburg, von und in Zürich, Vizepräsident, und Emma Gottheil, von Seehof, in Zürich, Delegierte.

12. Juli 1972.
Rinag Gerüstbau AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1971, S. 2491), Handel mit sowie Vermietung und Montage von Stahlrohrgerüsten usw. Max Affolter, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift Walter Furlan, von Oberhofen TG, in Zürich. Neue Adresse: Strehlgasse 3.

12. Juli 1972.
Interfranck Holding A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 144 vom 22. 6. 1972, S. 1643), Beteiligung an Unternehmungen der Nahrungs- und Genussmittelbranche im In- und Ausland usw. Dr. Hans Schwarzenbach, Dr. Robert Hery, Dr. Alfred E. Sulzer, Dr. ing. Giulio Kirch, Dr. René Niederer, Alfred Mahler und Alfred Sick sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ferner aus dem VR ausgeschieden: Karl Gaab, Dr. Alfred Kübler, Dr. Eduard Luk Keller, Dr. Franz U. Wille, Hans Stalder, Wilhelm A. M. Mutsaerts und Dr. Hans Möhr. Dr. Peter Bally, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Arthur Fürer, von Gossau SG, in Chardonne.

12. Juli 1972.
Albaco Oil Company, in Zürich 2 Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1971, S. 823), Handel mit und Transport von Rohöl und von allen Petrolprodukten usw. Neue Adresse: Dufourstrasse 101, Zürich 8.

12. Juli 1972.
Ruf-Buchhaltung Aktiengesellschaft (Comptabilité Ruf Société Anonyme) (Ruf-Bookkeeping Limited) (Contabilità Ruf, Società Anonima), in Zürich 9 (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1972, S. 323), Fabrikation, Kauf und Verkauf, Export und Import von Büromaschinen und Organisationsmitteln aller Art usw. Die Prokura von Francesco Pizzagalli ist erloschen.

12. Juli 1972. Farben, Lacke.
H. Boller-Benz AG., in Zürich 9 (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1972, S. 723), Fabrikation von und Handel mit Farben, Lacken und anderen chemischen Produkten usw. Johann Heinrich Boller-Lüthi ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Werner Boller, Delegierter des VR, ist nun auch Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Die Prokura von Albert Zingg ist erloschen.

12. Juli 1972. Maschinen, Apparate.
Rüesch & Fischer AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1967, S. 3768), Herstellung und Vertrieb von Maschinen, Apparaten, Vorrichtungen und Geräten aller Art für die Industrie und das Autogewerbe usw. Emil Rüesch ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Fischer, bisher Delegierter des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

12. Juli 1972.
Rota-Druck AG, in Geroldswil (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1969, S. 2873), Betrieb einer Offsetdruckerei usw. Es wohnen: Kurt W. Frauenknecht, Präsident des VR (Verwaltungsrates), in Rudolfstetten-Friedlisberg, und Wilhelm W. Frauenknecht, Mitglied des VR, in Dietikon.

12. Juli 1972. Hautfaserdärme usw.
Gebrüder Grob AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1969, S. 730), Handel mit Hautfaserdärmen usw. Fritz Grob sen. ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift sind Fritz Grob jun., Präsident, und Willy Hulliger, ihre Prokuren sind erloschen.

12. Juli 1972. Fahrzeuge aller Art.
W. Merz AG, in Brütten (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1967, S. 383), Handel mit Fahrzeugen aller Art und deren Zubehör usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Müllheim (SHAB Nr. 156 vom 6. 7. 1972, S. 1787) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

12. Juli 1972.
Bauknecht Holding AG, Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1970, S. 725), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hallwil (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1972, S. 1763) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

12. Juli 1972.
Klima-Bau AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1972, S. 514), Projektierung und Ausführung von Heizungs-, Lüftungs- und Klima-Anlagen usw., mit Hauptsitz in Basel. Die Firma am Hauptsitz lautet nun «Klima AG». Demzufolge lautet der Name der Zweigniederlassung jetzt **Klima AG, Zweigniederlassung Zürich.** Die Unterschriften von Dr. Peter F. Kugler, Hans-Heinrich Rinderknecht und Max Gross sind erloschen. Paul Treml führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Delegierter, sondern als einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Neue Adresse: Altstetterstrasse 208, Zürich 9 (bei Albert Koch).

12. Juli 1972. Verwertung von Computern usw.
Inforex AG (Inforex SA) (Inforex Ltd). Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragenen Aktiengesellschaft «Inforex AG (Inforex SA) (Inforex Ltd)» mit Sitz in Basel (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1972, S. 296). Adresse der Zweigniederlassung: Bleicherweg 45 in Zürich 2. Zweck der Gesellschaft: Herstellung, Erwerb, Verkauf und jegliche anderweitige Verwertung von Computern und peripheren Geräten sowie deren Wartung. Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben oder verkaufen. Für die Zweigniederlassung zeichnen: mit Einzelunterschrift: Fritz Kern, von Bremgarten BE, in Arlesheim, Präsident des VR (Verwaltungsrates); mit Kollektivunterschrift zu zweien: René Dubach, von Eggiwil, in Allschwil, Mitglied des VR; mit Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Peter Günthard, von Zürich und Wetzikon, in Muri b. Bern.

12. Juli 1972. Sanitär- und Heizungsinstallationen.
Sanhei A.G. Unter dieser Firma besteht in Gossau eine Zweigniederlassung der im Handeslregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Sanhei A.G.», in Zürich (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1970, S. 1997). Zweck der Gesellschaft: Betrieb eines Sanitär- und Heizungs-Installationsunternehmens sowie Handel mit entsprechenden Apparaten und Geräten. Für die Zweigniederlassung zeichnen: mit Einzelunterschrift: Johannes Campanini, von Zürich, in Oetwil a. d. Limmat, Präsident des VR (Verwaltungsrates); mit Kollektivunterschrift zu zweien: Adolf Blumer, von Glarus, in Zürich; Werner Rudolf, von Rietheim AG, in Zürich; Rudolf Kaderli, von Zürich, in Dübendorf; Mitglieder des VR, mit Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Felix Zanin, von Disentis, in Gossau ZH, Mitglied des VR. Adresse: Allenwinden 520, Grüt.

12. Juli 1972. Pharmazeutische und kosmetische Artikel.
Louis Widmer & Co., in Schlieren, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1967, S. 3385), Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen und kosmetischen Artikeln usw. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Louis-Max Widmer wohnt nun in Geroldswil.

12. Juli 1972.
Parfümerie Stemmler, Inhaberin Frau Selma Weinberg, in Zürich, Storchengasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Selma Weinberg, von Zürich, in Zürich 6. Hat Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragen gewesenen erloschenen Einzelfirma «Parfümerie Stemmler», in Zürich, übernommen. Handel mit Parfümeriewaren. Einzelunterschrift wurde erteilt an Moritz Abrach, von und in Zürich.

12. Juli 1972.
A. Gaspar, in Dübendorf (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1966, S. 590). Neue Fassung der Firma: **Gaspar Formenbau.** Der Geschäftsbereich umfasst nur noch die Herstellung von Spritz- und Pressformen für Kunststoffe und Metalle. Neue Adresse: Ringstrasse 14. Der Firmainhaber Alexander Gaspar wohnt nun in Dübendorf.

12. Juli 1972.
Teppich Grüebler, in Zürich (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1970, S. 1921), Handel mit Teppichen, Bodenbelägen, Vorhängen und Möbeln. Die Prokura von Erika Lüscher ist erloschen.

12. Juli 1972.
Josef Wiederkehr, Baugeschäft, in Dietikon (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1972, S. 780). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

12. Juli 1972.
Baugenossenschaft Waidberg, in Zürich 10 (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1967, S. 2491). Ernst Spühler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rainer Bolliger, von und in Zürich, Mitglied des Vorstandes, ist nun Quästor desselben. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Quästor.

12. Juli 1972.
Viehzuchtgenossenschaft Mettmenstetten und Umgebung, in Mettmenstetten (SHAB Nr. 140 vom 18. 6. 1968, S. 1311). Emil Capt ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Kassier des Vorstandes ist Alfred Haab, von Meilen, in Mettmenstetten. Der Präsident oder der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

12. Juli 1972. Handschuhe usw.
Modana G.m.b.H., in Zürich 2 (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1965, S. 2047), Handel mit Handschuhen, allen anderen Textilwaren sowie Lederwaren usw. Jan Willem Frederik Hekkelman ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Frederik Jan Theo Lamers, niederländischer Staatsangehöriger, in Langnau a. A.

12. Juli 1972.
Dold-Holding AG, in Wallisellen, Hertistrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 30. 6. 1972. Zweck: Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen, insbesondere der chemisch-technischen Branche. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert; 1500 Namenaktien zu Fr. 100 und 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Curt Dold, von Zürich, in Erlenbach ZH, Präsident, und Dora Dold, von Zürich, in Erlenbach ZH, beide mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

11. Juli 1972. Kunststoffe.
Hera AG, in Lyss, Fabrikation und Handel mit Kunststoffen (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1971, S. 1916). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden Gottfried Herrli und Hans Schneeberger. Hans Herrli ist nicht mehr Präsident; er zeichnet jedoch weiterhin mit Einzelunterschrift. Präsident ist nun Edwin Rüegg, von Bauma ZH, in Binningen BL, er zeichnet kollektiv zu zweien. In den Verwaltungsrat wurde ferner als Mitglied ohne Unterschrift gewählt: Walter Herrli, von Lyss, in Seewen SO. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ernst Schweizer, von Rüti bei Riggisberg, in Lyss.

Bureau Aarwangen

12. Juli 1972.
Elektrizitätswerke Wynau, in Langenthal (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1972, S. 178), Aktiengesellschaft. Aus dem Verwaltungsrat sind zurückgetreten Fritz Käppeli, Werner Kummer und Fritz Lerch. Die Unterschrift des letzteren ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Paul Anliker, von und in Gondiswil, und Ernst Thommen, von Arisdorf BL, in Herzogenbuchsee. Sie führen die Unterschrift nicht. Max Jordi, von Huttwil, in Aarwangen, wurde zum 2. Vizepräsidenten ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juli 1972.
Idealbau Bützberg AG, in Bützberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1972, S. 860). Silvia Schenk-Cronimund, von Sumiswald, in Bützberg, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen.

12. Juli 1972.
Gugelmann & Cie AG, in Langenthal, Textilwerke (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1972, S. 972). Als Präsident des Verwaltungsrates wurde an Stelle des weiterhin dem Verwaltungsrat als Mitglied angehörenden Hans Richard Gugelmann gewählt Johann Friederich Gugelmann. Er bleibt Delegierter des Verwaltungsrates und beide führen wie bisher Kollektivunterschrift.

12. Juli 1972.
Baumann Weberei und Färberei AG (Baumann Tissage et Teinturerie SA) (Baumann Weavers and Dyers Ltd.), in Langenthal (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1971, S. 187). Neu zum Prokuristen wurden ernannt: Peter Brönnimann, von Zimmerwald, in Langenthal; Peter Ernst, von Aarwangen, in Langenthal, und Werner Kunz, von Grafenried, in Langenthal. Sie führen Kollektivprokura zu zweien.

12. Juli 1972.
Kammgarnspinnerei Langenthal AG (Filature de laine peignée Langenthal SA) (Filatura di lana Langenthal SA), in Langenthal (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1971, S. 1732). Die an Walter Amport erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

Bureau Burgdorf

12. Juli 1972.
Seewer AG, Maschinenfabrik, in Burgdorf (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1972, S. 155). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Hansjürg Seewer, von Winterthur, in Burgdorf.

Bureau Fraubrunnen

11. Juli 1972.
Hug, Maschinenfabrik und Leichtmetallgiesserei AG, 3427 Utzenstorf, in Utzenstorf, Herstellung sowie Handel mit Maschinen, Apparaten und Werkzeugen. Leichtmetallgiesserei (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1971, S. 213). René Fluri von Luterbach, in Olten, wurde zum Mitglied des Verwaltungsrates gewählt; er zeichnet einzeln. Zum weiteren Mitglied wurde Rolf Buri, von Bern, in Aarau, gewählt; er führt die Unterschrift nicht.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

12. Juli 1972.
Hans-Rudolf Schüpbach, bisher in Konolfingen, Handel mit und Reparaturen von Velos und Motos (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1969, S. 2506). Die Firma hat ihren Sitz nach Münsingen verlegt. Bernstrasse 35. Die Firma fügt ihrem Geschäftszweck noch folgenden Zusatz bei: Betrieb einer Avia-Tankstelle.

12. Juli 1972.
B. Moser, in Arnisäge, Handel mit Lebensmitteln und Futtermitteln (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1969, S. 2896). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

12. Juli 1972. Gasthof.
Hans Bachmann, in Konolfingen, Betrieb des Gasthofes zum Bären (SHAB Nr. 229 vom 2. 10. 1931, S. 2113). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Werner Bachmann», in Konolfingen, übernommen.

12. Juli 1972. Gasthof.
Werner Bachmann, in Konolfingen. Inhaber der Firma ist Werner Bachmann, von Röthenbach, in Konolfingen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Hans Bachmann», in Konolfingen. Betrieb des Gasthofes zum Bären. Burgdorfstrasse.

12. Juli 1972.
Wyhus Gäumann & Co, in Münsingen, Kommanditgesellschaft, Weinhandlung (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1970, S. 1521). Die Kommanditäre Adolf Fahrni und Jacques Vögeli sind ausgeschieden; ihre Kommanditen sind erloschen. Die Kommanditgesellschaft hat sich in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Sie wird gebildet aus den bisher unbeschränkt haftenden Gesellschaftern Walter Gäumann, von Häutligen, in Palm Springs, Kalifornien (USA), und Ueli Gäumann, von Häutligen, in Münsingen. Weinhandlung. Belpbergstrasse.

12. Juli 1972.
Maschinenfabrik Kern AG, Konolfingen (Fabrique de Machines Kern SA, Konolfingen, Machine Factory Kern Limited, Konolfingen), in Konolfingen, Fabrikation und Verkauf von Maschinen und Apparaten aller Art (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1970, S. 506). Die Prokura von Rosmarie Dürig ist erloschen.

Bureau Thun

11. Juli 1972. Dachdeckerei.
Karl Wenger, in Thierachern. Inhaber der Firma ist Karl Wenger, von Unterlangenegg, in Thierachern. Dachdeckergeschäft. Schwandstrasse 688.

Luzern – Lucerne – Lucerna

26. Juni 1972.
Redinvest Finanz und Verwaltungs AG, in Luzern (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1968, S. 2233). An der Generalversammlung vom 16. Juni 1972 wurden die Statuten revidiert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 150 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde mit 50% bar liberiert. Auf das bisherige Grundkapital wurden weitere Fr. 5000 einbezahlt. Das zu 50% einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Geschäftsführer ist Emil Schnyder, von Rothenburg und Emmen, in Rothenburg. Er führt Einzelunterschrift.

11. Juli 1972. Möbel.
Adolf Zihlmann, Erben, in Escholzmatt, Möbel usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1971, S. 1671). Diese Firma hat sich infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die neugegründete Firma Adolf Zihlmann AG, in Escholzmatt aufgelöst. Sie wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

11. Juli 1972. Bodenbeläge, Aussteuern usw.
Adolf Zihlmann AG, in Escholzmatt. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Bodenlegerarbeiten, Betrieb einer Sattlerei und Polsterei, Handel mit Aussteuern, Sportartikeln und Spielzeug. Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Die Gesellschaft übernimmt die Kollektivgesellschaft Adolf Zihlmann Erben mit Aktiven von Fr. 64 718.13 und Passiven von Fr. 51 169.90 zum Preis von Fr. 13 548.23, der den Verkäufern auf Kontokorrent gutgeschrieben wird. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 20 000 wurden bar einbezahlt, während Fr. 30 000 liberiert wurden mit Forderungen auf der Passivseite der Bilanz der übernommenen Firma. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Präsident ist Bruno Fischer, von und in Triengen; Mitglieder Wwe. Frieda Zihlmann, Adolf Zihlmann und Anton Zihlmann, alle von und in Escholzmatt, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Merkur.

11. Juli 1972. Vermögensanlagen.
Homoplas AG, in Luzern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verkauf, Erwerb, Vermietung und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Beteiligung an anderen Gesellschaften. Erwerb und Veräusserung von Grundstücken. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Anton Mannhart, von und in Flums. Adresse: Schwanenplatz 4 (bei Dr. Heinrich Zemp).

11. Juli 1972. Bäckerei.
Amrein & Cie., in Willisau-Stadt, Bäckerei, Konditorei usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1951, S. 156). Simone Amrein ist aus der Kollektivgesellschaft ausgeschieden.

11. Juli 1972.
Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. AG., in Ebikon (SHAB Nr. 78 vom 4. 4. 1972, S. 840). An der Generalversammlung vom 20. Juni 1972 wurden die Statuten revidiert, wobei jedoch keine publikationspflichtigen Tatsachen berührt wurden.

11. Juli 1972.
Gerot Pharmazeutica A.G., in Hochdorf, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1968, S. 1214). Dr. A. Ulrich, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident: Dr. Andreas von Segesser und neuer Vizepräsident Dr. Walter Gustav Otto. Ersterer zeichnet weiterhin einzeln. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. pharm. Edith Arnold, von Zürich, in Hergiswil NW. Dr. Walter Gustav Otto und Dr. Edith Arnold zeichnen nicht.

11. Juli 1972. Konfektion.
Gränicher & Co. A.G., in Luzern, Konfektion (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1970, S. 521). Die Unterschrift des aus dem Verwaltungsrate ausgeschiedenen Alfred Gränicher ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist der Delegierte Hans Zbinden. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

12. Juli 1972. Baggeranlagen.
WABAG Waser-Baumgartner AG Buochs, in Buochs, Bau und Betrieb von Baggeranlagen aller Art (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1969, S. 781). Die Unterschrift des Direktors Franz Huber ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Peter Weber, von Beinwil am See AG, in Küttigen-Rombach.

Glarus – Glaris – Glarona

11. Juli 1972. Koordinationsgeschäfte.
Co-Ord-Design AG, in Glarus. Mit Statuten vom 3. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt in erster Linie die Koordinierung der Bemühungen für die Planung überregionaler Zentren, insbesondere von Freizeit- und Erholungszentren im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann auch selbst solche Projekte entwerfen, bis zur Baureife entwickeln und allenfalls selbst ausführen. Die Gesellschaft ist schliesslich berechtigt, sich an Unternehmen ähnlicher Art zu beteiligen und Liegenschaften zu erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Adrian Hinderling, von Basel und Maur ZH, in Zürich, als Präsident, und Waldemar Kubli, von Netstal, in Glarus, als Mitglied. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: beim Verwaltungsrat Waldemar Kubli, Rechtsanwalt, Postgasse 21.

Zug – Zoug – Zugo

26. Juni 1972.
Paper Investment AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen jeder Art, insbesondere der Papierindustrie, usw. (SHAB Nr. 55 vom 8. 3. 1971, S. 539). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juni 1972 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Grundkapital von Fr. 10 500 000 auf Fr. 500 000 herabgesetzt durch Abschreibung und Annullierung von 10 000 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 15 000 000 erhöht durch Ausgabe von 14 500 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 15 000 000, eingeteilt in 15 000 Namenaktien zu Fr. 1000.

12. Juli 1972. Beteiligungen.
Polka A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften auf eigene und Rechnung Dritter, Uebernahme von Kommissions- und Treuhandgeschäften im allgemeinen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Giangiorgio Spiess, von Laufen-Uhwiesen, in Lugano, als Präsident, und Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Castagnola. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidinam A.G.).

12. Juli 1972. Beteiligungen.
Nexum A.G., in Zug, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen an andern industriellen und kommerziellen Unternehmungen irgendwelcher Art (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1972, S. 548). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Juli 1972 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

12. Juli 1972. Beteiligungen usw.
Asgev AG (Asgev SA), Asgev Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen; Durchführung von Finanztransaktionen aller Art mit Ausnahme des eigentlichen Bankgeschäftes; Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; Durchführung von Treuhandgeschäften; Vermittlung von Anlagewerten und Uebernahme und Auswertung von Patent- und Lizenzrechten aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Martin Furrer, von Schongau LU, in Zug. Domizil: Alpenstrasse 4 (c/o Treuhand AG Zug).

12. Juli 1972.
Global, Handels und Beteiligungs AG, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Handel mit Artikeln der Haushaltungs- und Möbelbranche usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1970, S. 1345). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

12. Juli 1972.
Beteiligungsgesellschaft an Unterhaltungszentren, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an anderen Gesellschaften, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften, besonders solcher, welche auf dem Gebiet der Unterhaltungszentren, des Erwerbs und der Verwaltung von Patenten tätig sind und sich mit Schutzmarken und anderen Attributen geistigen Eigentums in Zusammenhang mit Unterhaltungszentren befassen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Castagnola. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidinam A.G.).

12. Juli 1972. Rezepte, Verfahren.
Laborit A.G., in Zug, Betrieb eines Laboratoriums und Vertrieb von Rezepten, Verfahren, Patenten, Spezialitäten für die gesamte Süsswaren- und Lebensmittelindustrie usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1967, S. 2114). Prof. Dr. Ernst Bossard wohnt nun in Zufikon AG. Neues Domizil: Poststrasse 14 (c/o Curator AG, Zweigniederlassung Zug).

12. Juli 1972.
Expolar Trading & Consulting AG (Expolar Trading & Consulting SA), (Expolar Trading & Consulting Ltd), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von technischen Produkten; Förderung des Exportes von schweizerischen Firmen nach den nordischen Ländern; Durchführung von Ausstellungen in den nordischen Ländern und in der Schweiz; Vermittlung von Warengeschäften aller Art; Durchführung von Beratungen und Finanztransaktionen aller Art mit Ausnahme des eigentlichen Bankgeschäftes und Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Martin Furrer, von Schongau und Zug, in Zug. Domizil: Weidstrasse 11 (eigene Büros).

12. Juli 1972. Verpackungsmaterial und -maschinen.
Alimec AG (Alimec S.A.) (Alimec Ltd.) (Alimec Inc.), in Steinhausen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Verpackungsmaterialien und -maschinen jeglicher Art, Erwerb und Verwertung von entsprechenden Patenten, Lizenzen und Know-how. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen und Grundstücke erwerben und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Peter Jeney, von Sempach LU, in Zug. Domizil: Untere Almendstrasse 6 (eigene Büros).

12. Juli 1972. Immobilien.
Egbau AG, in Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1970, S. 2134). Paul Lieberherr, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Hans Annen, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet weiterhin einzeln.

12. Juli 1972.
Commerz-Finanz AG Zug, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art, insbesondere Finanzierung von Import und Export Handelsgeschäften. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und sich bei gleichartigen oder verwandten Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Erwin Charles Kaspar, von Zürich, in Zug. Domizil: Im Rötel 13 a (bei Erwin C. Kaspar).

12. Juli 1972.
CIO Holding AG, in Zug, hauptsächlich Beteiligung an industriellen und kaufmännischen Unternehmungen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1970, S. 2254). Neues Domizil: Baarerstrasse 73 (c/o Tricova AG).

12. Juli 1972.
Interbad AG (Interbad SA) (Interbad Ltd), in Steinhausen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Unterhalt, Reparaturen und Installationen von Schwimmbädern und Saunaanlagen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Werner Huber, von Ballwil LU, in Zug. Domizil: Bannstrasse 1 (eigene Büros).

12. Juli 1972. Techn. Artikel.
Wild AG Zug, in Zug, Handel mit und Vertretungen in technischen Artikeln und Maschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1970, S. 2936). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Bernhard Schneider, von Bichelsee TG, in Oberehrendingen AG.

12. Juli 1972. Maschinen, Ausrüstungen.
Romi AG, in Walchwil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Maschinen und Ausrüstungen aller Art, einschliesslich Ersatzteilen und Zubehör; Entwicklung und Konstruktion von Maschinen und Ausrüstungen; Auswertung von Patenten und anderer gewerblicher Schutzrechte sowie Lizenzierung solcher Rechte; Uebernahme und Verwaltung anderer Gesellschaften und Unternehmen sowie Beteiligung daran; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus

einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelzeichnungsberechtigung an: Erwin Reichlin, von Arth SZ, in Cham, Präsident, und Heinz Bosshard, von Zürich und Bäretswil, in Glattbrugg, Delegierter. Domizil: Oberwihel (eigene Büros).

12. Juli 1972. Bauten.
Genefco AG, in Zug, Projektierung, Ausführung, Beaufsichtigung und Finanzierung von Arbeiten aller Art der Baubranche usw. (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1971, S. 3017). Neues Domizil: Zeughausgasse 2 (c/o Custodia Verwaltungs- und Treuhandgesellschaft).

12. Juli 1972.
Poncho Holding S.A., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 145 vom 23. 6. 972, S. 1658). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

12. Juli 1972. Patente, Verfahren.
KIC Koratron Inter Corporation S.A., bisher in Basel (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1972, S. 1631). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Juni 1972 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Studium, Förderung und Auswertung von Marken, Patenten und Fabrikationsverfahren, insbesondere solcher unter der Bezeichnung Koratron für Gewebe und Kleider durch Uebertragung oder Verleihung von Lizenzen und Unterlizenzen. Direkte oder indirekte Beteiligung auf irgendeine Weise an andern Unternehmungen, die in einem Zusammenhang mit dem Gesellschaftszweck stehen, insbesondere durch Neugründungen von Gesellschaften, Einlagen in Gesellschaften, durch Uebernahme von Kommanditanteilen, durch Zeichnung oder Kauf von Aktien oder Beteiligungsrechten, durch Vorschüsse, Darlehen, Fusionen, Verbindungen oder Eintritt als Gesellschafter. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. Februar 1966 und wurden am 16. Dezember 1966 und 4. Dezember 1968 revidiert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 8 400 000, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 7000; darauf sind Fr. 1 680 000 liberiert. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zug, als Präsident, und Dr. Louis Charles Eberle, von St. Gallen und Walenstadt, in Herrliberg, als Vizepräsident. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Brian Peter Clayton, englischer Staatsangehöriger, in London. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. Karel Zoller).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

12 juillet 1972. Installations sanitaires, chauffages centraux, etc.
Clot & Dessibourg, succursale de Saint-Aubin. Sous cette raison sociale, la société en nom collectif «Clot et Dessibourg», à Chevroux, entreprise générale d'installations sanitaires, de chauffages centraux, de climatisation et d'installations de piscines, inscrite sur le registre du commerce du district de Payerne (FOSC du 28. 6. 1972, p. 1705), a créé une succursale à Saint-Aubin. La succursale est engagée par la signature individuelle des associés Aimé Clot, de Curtilles, à Chevroux, et Antoine Dessibourg, de et à Saint-Aubin. Entreprise générale d'installations sanitaires, de chauffages centraux, de climatisation et d'installations de piscines. Bureau de la succursale: chez l'associé Antoine Dessibourg.

Bureau de Fribourg

29 juin 1972.
Zaidebay S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 22. 7. 1969, Nº 168, p. 1708);

Galmarco S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 22. 7. 1969, Nº 168, p. 1708).
L'administrateur Jean-Paul Rossier est maintenant domicilié à Pully.

11 juillet 1972. Papiers, etc.
Monlton S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 10 juillet 1972, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, le transfert, l'importation, l'exportation, la représentation et le commerce en général de papier et de toutes autres marchandises, matières premières et produits; l'acquisition, l'obtention, l'exploitation, l'octroi et la cession de tous brevets, marques, licences, procédés techniques et formules; la participation à toutes entreprises et sociétés financières, commerciales et industrielles, ainsi que leur financement. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations se font par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Jacqueline Moulton-de Meyer, de Guin, à Fribourg, est administratrice unique avec signature individuelle. A été nommé directeur avec signature individuelle: Ferris S. Moulton, des USA, à Fribourg. Adresse de la société: 8, Place de la Gare, dans ses propres locaux.

12 juillet 1972. Participations.
Computer Associates Holding S.A. (Computer Associates Holding A.G.) (Computer Associates Holding Ltd.), précédemment à Lucerne (FOSC du 8. 11. 1971, p. 2707). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 juin 1972, la société a décidé de transférer son siège social à Fribourg. Le capital social a été porté de fr. 200 000 à fr. 250 000 par l'émission de 500 actions de fr. 100 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but d'acquérir et d'administrer des participations à des entreprises ressortant au domaine des ordinateurs. Les statuts originaires portant la date du 23 juillet 1970 ont été modifiés le 11 octobre 1971. Le capital social est de fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 2500 actions de fr. 100 chacune, nominatives. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations aux actionnaires se font par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Ont été nommés administrateurs: Samuel W. Goodner, des USA, à Cottens FR, président; Jan Rolloos, de nationalité néerlandaise, à Tavel FR, vice-président; Nicolaus L.A. Hahn, de Neunkirch SH, à Zurich, et Jürg Moéri, de Lyss, à Zurich. L'administrateur unique Dr Max Stocker, de Lucerne, à Adligenswil, reste membre du conseil d'administration. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle du président ou du vice-président ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. La signature du Dr Max Stocker est modifiée dans ce sens. Locaux: 15, rue de l'Hôpital, dans ses propres locaux.

12 juillet 1972. Immeubles.
S.I. Rue de Lausanne Nº 81 S.A., à Fribourg (FOSC du 1. 6. 1972, Nº 126, p. 1406). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 juin 1972, la société a changé sa raison sociale qui est dorénavant: **S.I. Rue du Lausanne Nº 81 S.A. Fribourg.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

12 juillet 1972.
Compagnie Internationale de Teleinformatique S.A., à Fribourg (FOSC du 26. 10. 1971, Nº 250, p. 2603). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 juin 1972, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

12 juillet 1972. Vécicules automobiles.
Motim S.A., à Fribourg, commerce de véhicules automobiles, etc. (FOSC du 25. 6. 1970, Nº 145, p. 1463). César Tacchini, Marcel Duboux et Paul Ramelet, ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont éteints. Ont été nommés adminsitrateurs: Jean-Pierre Cottier, de Rougemont, à Lausanne, président, et Walter Baumann, de Stäfa, à Küsnacht ZH. Zuhrap Zakarian (inscrit) est nommé administrateur-délégué. Il a acquis la nationalité suisse et est originaire de Montherod. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

12 juillet 1972. Ordinateurs.
Com-Share S.A. (Com-Share A.G.) (Com-Share Ltd.), à Fribourg, fabrication, utilisation, acquisition, location, vente d'ordinateurs, etc. (FOSC du 5. 5. 1972, Nº 105, p. 1153). Dr Allan D. Waren, n'est plus président et administrateur; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs: Roger E. Hatch, du Canada, à Sarnia (Ontario, Canada), président; Derek G. Price, d'Angleterre, à Torronto (Ontario, Canada), vice-président, et Florian Niggli, de Malans GR, à Herrliberg ZH. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Les signatures des administrateurs Dr Alfred Kolb et Dr Eric Homburger (inscrits) sont modifiées en ce sens.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

12 juillet 1972.
Brevets Pharmaceutiques et Cosmétologiques (B.P.C.) S.A., à Romont (FOSC du 12. 9. 1967, Nº 213, p. 3022). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Glâne, à Romont, par suite du transfert du siège de la société à Fribourg (FOSC du 21. 6. 1972, Nº 143, p. 1631).

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Thierstein

10. Juli 1972.
Solothurner Kantonalbank, Filiale Breitenbach, Zweigniederlassung in Breitenbach, Staatsinstitut mit Hauptsitz in Solothurn (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1971, S. 417). Prof. Dr. Hugo Allemann, von Welschenrohr, in Stettlen, zeichnet neu als Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtinstitut.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

11. Juli 1972. Wirtschaftsstudien usw.
Ecores AG, in Basel, Wirtschaftsstudien usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1962, S. 3561). Auflösung durch Generalversammlung vom 6. April 1972. Es ist festgestellt worden, dass die Liquidation beendigt ist. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

11. Juli 1972. Heizungs- und Oelfeuerungsanlagen.
Alfons Stäbler, in Riehen, Heizungs- und Oelfeuerungsanlagen (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1967, S. 1316). Prokura zu zweien für den Hauptsitz neu: Anton Franz Immeli, von Gempen, in Dornach, und Bruno Schmid, von Gipf-Oberfrick, in Allschwil.

11. Juli 1972.
Börsen-Informations AG (Bonrses-Informations SA) (Stock Exchanges Intelligence Ltd), in Basel (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1969, S. 2441). Neues Domizil: Freie Strasse 3.

11. Juli 1972.
AG für Plannng und Ueberbanung, in Basel (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1967, S. 2043). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Beat Emil Koller, von Appenzell, in Binningen. Unterschrift Willy Henri Treu, Geschäftsführer, erloschcn.

11. Juli 1972. Pharmazeutische Produkte usw.
Richardson-Merrell AG, in Basel, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 871). Unterschrift Pierre Ménage erloschen. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift mit einem Verwaltungsrat neu: Karl Bornschein, deutscher Staatsangehöriger, in Mainz (D).

11. Juli 1972.
Finanz und Schiffahrt Beteiligungs-AG (Finance et Navigation Société de Participation SA) (Finance and Shipping Holding Corporation Ltd), in Basel (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1967, S. 3822). Grundkapital von Fr. 4 400 000 nun mit Fr. 1 980 000 liberiert. Unterschrift Dr. Naphtali H. Wydra, Direktor, erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Werner Schürmann, deutscher Staatsangehöriger, in Oberwil BL.

11. Juli 1972.
Hofstetter AG Möbelwerkstätten, in Basel (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1969, S. 2005). Prokura zu zweien neu: Peter Grossmann, von und in Basel.

11. Juli 1972.
Casino-Gesellschaft Basel, in Basel, Verein (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1969, S. 1803). Unterschrift Rudolf Forcart erloschen. Dr. Peter Stamm, bisher Vorstandsmitglied, zeichnet nun als Vizepräsident und Sekretär des Vorstandes zu zweien. Kassier des Vorstandes mit Unterschrift zu zweien neu: Dietrich Forcart, von Basel, in Riehen.

11. Juli 1972. Wärme-, Kälte- und Schallschutz-Isolierungen usw.
Isobale AG, in Basel, Ausführung von Wärme-, Kälte- und Schallschutz-Isolierungen usw. (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1968, S. 2025). Auflösung durch Beschluss der Generalversammlung vom 16. März 1972. Es ist festgestellt worden, dass die Liquidation beendigt ist. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

11. Juli 1972.
Ettena Handels GmbH, in Basel (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1971, S. 126). Auflösung durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 17. Februar 1972. Es ist festgestellt worden, dass die Liquidation beendigt ist. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

11. Juli 1972. Textilien usw.
Aktiengesellschaft Baur & Cie., in Basel, Textilwaren usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1946, S. 146). Auflösung gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 28. April 1972. Es ist festgestellt worden, dass die Liquidation beendigt ist. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

11. Juli 1972.
Phoenix Airways AG, in Basel (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1972, S. 1749). Statutenänderung: 29. juni 1972. Publizierte Tatsachen werden nicht berührt.

11. Juli 1972. Apparate usw.
Laubscher & Co. AG, in Basel, Apparate usw. (SHAB Nr. 235 vom 9. 10. 1964, S. 3022). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rosa Spillmann-Hummel, Präsidentin, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Max Robert Laubscher, Delegierter, bisher Direktor, und Katharina Laubscher-Spillmann, bisher Prokuristin; Prokura erloschen. Felix Zivy, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

11. Juli 1972. Bilderleisten usw.
Kollros & Fischer AG, in Basel, Bilderleisten usw. (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1972, S. 681). Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Rolf Gasser, von Belp, in Allschwil. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Gerda Gasser, von Belp, in Allschwil. Fritz Fischer, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun zu zweien.

11. Juli 1972. Liegenschaftsverwaltung.
Genossenschaft Malzgasse 18, in Basel, Verwaltung einer Liegenschaft (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1970, S. 1942). Aus Verwaltung ausgeschieden: Marthe Gaerny. Unterschrift erloschen. Verwaltungsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Gerda Schlegel, von Basel und Wartau, in Zug.

11. Juli 1972.
Wohngenossenschaft Im Baumgarten Riehen, in Riehen (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1971, S. 1134). Statutenänderung und Auflösung durch Generalversammlung vom 22. Juni 1972. Es wurden Eintrittsgelder von Fr. 5 erhoben. Firma nun: **Wohngenossenschaft «Im Baumgarten Riehen» in Liq.** Liquidatoren mit Unterschrift zu zweien: Ulrich Flückiger, Christa Hediger-Goldkuhle, Rudolf Cherbuin, Ida Munz-Bruhin und Otto Gilli, alle Verwaltungsmitglieder. Die Unterschriften von Ulrich Flückiger, Christa Hediger-Goldkuhle, Ida Munz-Bruhin und Otto Gilli als Verwaltungsmitglieder sind erloschen. Liquidator ohne Unterschrift: Albert Abt, staatlicher Delegierter der Verwaltung.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

10. Juli 1972. Kinderkleider, Stickereien.
Oertle & Co., in Teufen, Fabrikation und Export von Kinderkleidern und Stickereien, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1971, S. 1526). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Oscar A. Tobler ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; er führt weiter wie bisher Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Leo Meile, von Mosnang, in St. Gallen.

11. Juli 1972.
Sparkasse Trogen, in Trogen, Genossenschaft (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1965, S. 766). Jakob Graf, Präsident, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Präsident wurde gewählt Werner Hess, von Wyssachen BE und Luzern, in Trogen. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

12. Juli 1972. Metalle usw.
Gebr. Angehrn AG, in Degersheim, Fabrikation von Eisen- und Metallwaren usw. (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1970, S. 307). An der Generalversammlung vom 12. Juli 1972 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun: **Angehrn AG Degersheim.** Die übrige Aenderung berührt die publizierten Tatsachen nicht. Walter Angehrn-Anderes ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Remigius Bärlocher ist nun Vizepräsident und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Josef Jäger, von Mosnang SG, in Wil SG, mit Einzelunterschrift.

12. Juli 1972. Metallprodukte.
Liosaplast AG, in St. Margrethen SG, Herstellung und Verarbeitung von Metallprodukten usw. (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1970, S. 2960). Das Grundkapital von Fr. 2 000 000 ist nun voll liberiert.

12. Juli 1972. Kochfett und Margarine usw.
Aktiengesellschaft Gattiker & Cie., in Rapperswil SG, Kochfett- und Margarinefabrik usw. (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1971, S. 1526). An der Generalversammlung vom 19. Juni 1972 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck ist nun: Erwerb, Verwaltung und Nutzung sowie Veräusserung von beweglichen Vermögenswerten aller Art, insbesondere von Wertschriften, Beteiligungen und immateriellen Werten. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Hansulrich Caspar Schweizer, von Basel, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juli 1972.
R. Holzegger & Co., Präzisionsmaschinenfabrik, vormals Otto Domeisen, in Rapperswil SG, Fabrikation von und Handel mit Maschinenbestandteilen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1963, S. 3614). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Holzegger AG, Präzisionsmaschinenfabrik», in Rapperswil SG.

12. Juli 1972.
Holzegger AG, Präzisionsmaschinenfabrik, in Rapperswil SG. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Juli 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Präzisionsmaschinen und im Zusammenhang damit auch von Metallwaren. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. Juli 1972 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1972 von der bisherigen Kommanditgesellschaft «R. Holzegger & Co., Präzisionsmaschinenfabrik, vormals Otto Domeisen», in Rapperswil SG, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 511 013.75 und Passiven von Fr. 99 286.45 zum Preis von Fr. 411 727.30, wovon Fr. 300 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Die Gesellschaft übernimmt ferner von Rudolf Holzegger, in Lohn SO, das Grundstück Nr. 928, Grundbuch Rapperswil, zum Preis von Fr. 138 200. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Rudolf Holzegger, von Winterthur, in Lohn SO, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Pius Heuberger, von Jonschwil, in Lachen SZ, und Kollektivprokura zu zweien an Hans Müller, von Deutschland, in Pfäffikon SZ. Geschäftsdomizil: Bildaustrasse.

12. Juli 1972. Textilien usw.
Ganzoni & Cie. A.-G., St. Gallen W., in St. Gallen, Herstellung von und Handel mit gummielastischen und anderen Textilien usw. (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1970, S. 1913). An der Generalversammlung vom 22. Juni 1972 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firmaschreibweise lautet nun **Ganzoni & Cie. A.G. St. Gallen.** Die bisherigen 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 250 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 250 000 ist nun eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

12. Juli 1972.
Schindler Aufzüge- & Motorenfabrik A.G. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1970, S. 2089). Die Unterschrift von Johann Rohrer, Vizedirektor, ist erloschen. Der Prokurist Hans Bischofberger wohnt nun in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald.

12. Juli 1972. Tiefbau usw.
H. Wellauer AG Wil SG, in Wil SG, Führung von Tiefbauunternehmungen usw. (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1971, S. 2728). Dr. Kurt Furgler, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Hermann Wellauer-Schönenberger ist nun Präsident und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Hans Wellauer-Scheuber, von Frauenfeld und Kalthäusern TG, in Frauenfeld, mit Einzelunterschrift.

12. Juli 1972. Eier usw.
Lüchinger A.G., Zweigniederlassungen in St. Gallen und Buchs, Import und Export von Eiern usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1971, S. 2572), mit Hauptsitz in Basel. Hans Peter Lüchinger-Loosli, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Oberwil BL.

12. Juli 1972. Glas, Kristall-, Porzellankeramik.
Centrum Bronschhofen A.-G. in Nachlassliquidation, in Bronschhofen, Handel mit Glas, Kristall-, Porzellan-, Keramik und ähnlichen Artikeln usw. (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1971, S. 194). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

12. Juli 1972.
Bau AG Erlen-Hummelberg, in Jona, Erwerb und Ueberbauung von Grundstücken usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1971, S. 2807). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltung vorliegen, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

12. Juli 1972. Liegenschaften.
Gartenhof AG St. Gallen, in St. Gallen, Ankauf und Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1972, S. 112). An der Generalversammlung vom 1. Juni 1972 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

12. Juli 1972. Früchte, Comestibles usw.
J. Honold-Bernhardsgrütter, bisher in Gossau SG, Handel mit Früchten, Comestibles, Wild, Fisch, Geflügel und Spirituosen (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1966, S. 472). Die Firma hat den Sitz nach Sankt Gallen verlegt. Geschäftsdomizil: Marktplatz 4.

12. Juli 1972. Früchte, Comestibles usw.
Maria Cerfeda, in Gossau SG. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Maria Cerfeda-Decataldo, von Italien, in Gossau SG. Handel mit Früchten, Comestibles, Wild, Fischen, Geflügel und Spirituosen. St. Gallerstrasse 51.

12. Juli 1972.
Fritz Hofmänner, Baugeschäft, in St. Gallen, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1968, S. 1663). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. Juli 1972.
Linus Alpiger Konstruktionen u. Montagen, in Wil, Ausführung von Metall-Konstruktionen und -Montagen (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1971, S. 194). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

12 luglio 1972. Immobili.
Bacam S.A., in Coira, immobili (FUSC del 19. 11. 1969, Nº 271, p. 2670). Aldo Canepa, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr Robert Schürch, da Nottwil/Alberswil, in Nottwil. La firma di Hans Georg Franke, direttore, è estinta.

12 luglio 1972. Partecipazioni finanziarie.
Molgora Finanz AG., in Coira. Nuova società anonima con statuti di data 6. 7. 1972, Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri: Claudio Laffranchi, da Robasacco, in Vacallo, presidente; Ernesto Kuhrmeier, da Zurigo, in Chiasso, e Sergio Catenazzi, da ed in Morbio Inferiore, membri, tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

12. Juli 1972. Kommerzielle Transaktionen.
Mamesa A.-G., in Chur, Vermittlung und Durchführung von kommerziellen Transaktionen jeder Art (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1969, S. 1931). Mario Hodler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Otto Koller, von Speicher AR und St. Moritz, in St. Moritz.

12 luglio 1972. Partecipazioni finanziarie.
Kyrwal AG., in Coira. Nuova società anonima con statuti del 5 luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri: Dr Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, presidente, e Dr Elbio Gada, da ed in Giubiasco, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

12. Juli 1972.
Heimatmuseum Prättigau, in Schiers. Verein (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1971, S. 2893). Gerhard R. Hochuli, Präsident, und Peter Salzgeber, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Florian Aliesch, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident, und Hans Niggli, von und in Fideris, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident. Neue Vorstandsmitglieder: Josias Flury, von Jenaz, in Schiers, als Kassier und Hans Risch-Andry, von und in Conters i. Pr. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Vorstandsmitglied. Neues Domizil: c/o Josias Flury, Kreisförster.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigungen.
Eisenbahner-Baugenossenschaft Koblenz, in Koblenz (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1901). Das Eintragsdatum lautet richtig: 30. Juni 1972.

Klüber Druck & Verpackungs AG, in Mellingen (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1901). Das Eintragsdatum lautet richtig: 28. Juni 1972.

6. Juli 1972.
Fliegerschule Birrfeld AG, in Lupfig, Flugplatz Birrfeld Nr. 152. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 23. Mai 1972. Zweck: Betrieb einer Fliegerschule auf dem Regionalflugplatz Birrfeld, Vermietung von Flugzeugen, Ausübung jeder gewerbsmässigen Tätigkeit auf dem Gebiet des Lufttransportes, inklusive Schleppen von Segelflugzeugen sowie Betrieb eines den Interessen der Benützer des Regionalflugplatzes Birrfeld dienenden technischen Dienstes, alles unter Wahrung der Interessen des Aero Club der Schweiz, Sektion Aargau, und der Region. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm von der «Sektion Aargau des Aero Club der Schweiz», Verein mit Sitz in Aarau, die in der Bilanz per 1. Januar 1972 und im Sacheinlagevertrag vom 23. Mai 1972 verzeichneten Aktiven im Betrage von Fr. 414 912.12 und Passiven von Fr. 209 910.40. Vom Uebernahmepreis von Fr. 205 001.72 wurden Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre: durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Publikationsorgan der Gesellschaft: Amtsblatt des Kantons Aargau; für die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen: SHAB. Verwaltungsrat: 5 bis 9 Mitglieder. Präsident: Max Salm-Jordanova, von Veltheim AG, in Wettingen; Vizepräsident: Oskar Bruggisser-Erismann, von Wohlen AG, in Wettingen. Sie führen Einzelunterschrift. Weitere, nicht unterschriftsberechtigte Mitglieder: Kaspar Vetsch-Genet, von Grabs SG, in Zürich; Peter Gysel-Eichenberger, von Wilchingen SH, in Buchs ZH; Hans Bär-Steinegger, von und in Zürich, und Dr. iur. Jan Kocher, von Täuffelen BE, in Baden. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; René Vetterli-Sauter, von Rheinklingen TG, in Lupfig.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

11 luglio 1972. Immobili, ecc.
Inzoco S.A., in Lugano, la compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 1. 4. 1970, Nº 74, p. 708). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 10 luglio 1972 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 1 300 000 mediante l'emissione di 1250 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 1 300 000, diviso in 1300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

11 luglio 1972. Partecipazione, ecc.
Giovele Holding S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 10 luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società commerciali, industriali ed immobiliari in Svizzera ed all'estero, nonchè l'esplicazione di transazioni commerciali e fiduciarie in genere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un'amministratrice unica con firma individuale che è: Verena Gottardi, da Caslano, in Gentilino. Recapito: Corso Elvezia 10, c/o Fidercom S.A.

11 luglio 1972.
Società Immobiliare Piancrespera S.A., in Lugano (FUSC del 25. 1. 1971, Nº 19, p. 196). Ercole Ferrari, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr Rudolf E. Bitterli, da Wisen SO, in Thalwil, presidente; Georges Cavelti, da Sagogn GR, in Wettswil a. A., membro, entrambi con firma collettiva a due. Oscar Weidmann, da ed in Zurigo, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due con uno dei membri del consiglio d'amministrazione.

11 luglio 1972. Derrate, ecc.
Polpicia S.A. in liquidazione, in Lugano, la compra-vendita di derrate, ecc. (FUSC del 18. 11. 1971, Nº 270, p. 2796). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali dato il loro consenso.

11 luglio 1972. Partecipazione, ecc.
Aschianti Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 8. 6. 1972, Nº 132, p. 1478).

Maschine industriali, ecc.
Mac-Consult S.A., in Lugano, la fornitura di macchine industriali, ecc. (FUSC del 12. 4. 1972, Nº 85, p. 919).

Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr Tito Tettamanti, già amministratore unico, ora presidente; Dr Diego Lilli, da Bissone, in Castagnola di Lugano, membro, entrambi con firma individuale.

11 luglio 1972. Partecipazione, ecc.
Kinbias S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 14. 5. 1970, Nº 110, p. 1109). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

Distretto di Mendrisio

4 luglio 1972. Immobili.
Monzimata S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 3 luglio 1972. Scopo: la compera, la vendita, la progettazione, la costruzione e la gestione di beni immobili, la partecipazione ad altre società aventi scopo analogo. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del Cantone Ticino. Communicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccommandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Roberto Pagani, da ed in Ligornetto, con firma individuale. Recapito: c/o Immobiliare Chiasso, Corso San Gottardo 32.

11 luglio 1972. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 396, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 10 luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

11 luglio 1972. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 397, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 10 luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

11 luglio 1972. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 398, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 10 luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

11 luglio 1972. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 399, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 10 luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

11 luglio 1972. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 400, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 10 luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

11 luglio 1972. Studio ingegneria e catasto.
Comal S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 5 luglio 1972. Scopo: la cogestione di uno studio di ingegneria e catasto. Capitale: fr. 500 000, suddiviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Mario Malfanti, da Sonvico, in Morbio Inferiore, con firma individuale. Recapito: c/o ing. Mario Malfanti, Studio catasto, Via Fr. Soldati 1.

11 luglio 1972. Partecipazioni.
Tasoka Holding, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 10 luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., Via Livio 5.

12 luglio 1972. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 401, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 11 luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

12 luglio 1972. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 402, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 11 luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

12 luglio 1972. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 403, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 11 luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

12 luglio 1972. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 404, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 11 luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

12 luglio 1972. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 405, in Chiasso, Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 11 luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

12 luglio 1972. Casa di spedizioni.
Società Anonima Angelo Castelletti, in Chiasso, gestione di una casa di spedizioni, ecc. (FUSC del 28. 1. 1972, Nº 23, p. 247). Con decisione assembleare del 5 luglio 1972, la società ha modificato lo statuto nel senso che il consiglio di amministrazione sarà composto da 1 a 7 membri. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto da 4 membri nelle persone di: Giorgio Trugenberger, ora in Massagno, presidente (confermato); Albino Fischer, ora in Morbio Inferiore, vice-presidente (confermato); Carlo Galvan, membro (confermato); Carlo Mondia, da Russo, in Balerna, membro (nuovo). La società è impegnata dalla firma individuale dei membri del consiglio di amministrazione come precedentemente.

12 luglio 1972. Partecipazioni.
Olewa S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 11 luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18.

12 luglio 1972. Partecipazioni.
Xora S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 11 luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18.

12 luglio 1972. Partecipazioni.
Lakini S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 11 luglio 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18.

12 luglio 1972. Partecipazioni.
Helfin Holding, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 12. 7. 1972, Nº 161, p. 1844). Con decisione assembleare del 12 luglio 1972, la società ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 12 000 000 a fr. 16 500 000, mediante emissione di 4500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 16 500 000, suddiviso in 16 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati aggiornati di conseguenza.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cossonay

12 juillet 1972. Hôtel, charcuterie.
Jeannette Bourloud, à Daillens, Hôtel de la Balance, Charcuterie de Campagne (FOSC du 24. 4. 1962, Nº 94, p. 1200). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Lausanne

12 juillet 1972. Meubles.
Wato S.A., à Lausanne, construction, fabrication, importation et exportation, achat et vente de meubles, etc. (FOSC du 24. 9. 1971, p. 2340). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. L'administrateur Camille Wannier est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Ali Draga, de Turquie, à Münich, président, et Werner Som, de Zurich, à Belmont-sur-Lausanne, secrétaire. Milorad Tosic, apatride, à Lausanne, est nommé directeur avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: Chemin de Lucinge 16.

12 juillet 1972. Matières premières, etc.
Veloutex S.A., à Lausanne, achat, vente, importation et exportation de toutes matières premières, etc. (FOSC du 20. 3. 1972, p. 715). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du district de Lausanne le 22 juin 1972.

12 juillet 1972. Vêtements.
«Jeans à Gogo» Norbert Guillod, à Lausanne, commerce de vêtements pour jeunes gens (FOSC du 6. 7. 1972, p. 1788). 2e magasin: Rue Marterey 24, à l'enseigne «Crazy Jeans».

12 juillet 1972. Opérations industrielles, etc.
Dépraz-Fanre S.A., à Renens, fabrications et opérations industrielles, etc. (FOSC du 9. 2. 1972, p. 348). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 22 juin 1972.

12 juillet 1972. Immeubles.
Société anonyme Rue St-François Nº 4, à Lausanne, société immobilière (FOSC du 21. 7. 1965, p. 2293). Les administrateurs Alfred Gerber et Richard Sturzenegger-Steiger sont démissionnaires; leur signature est radiée. Conseil: Georg Steiger actuellement à Muri BE (inscrit), président, et Heike Steiger-Tegelaers, de Berne, à Muri BE; lesquels signent individuellement; les pouvoirs de Georg Steiger sont modifiés en conséquence.

12 juillet 1972. Porcelaine, etc.
Steiger & Cie S.A., à Lausanne, commerce en gros et en détail de porcelaine, etc. (FOSC du 15. 11. 1968, p. 2475). L'administrateur Alfred Gerber est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Georg Steiger (inscrit) actuellement à Muri BE, nommé président, et Heike Steiger-Tegelaers, de Berne, à Muri BE; lesquels signent individuellement; les pouvoirs de Georg Steiger sont modifiés en conséquence. Procuration collective à deux est conférée à Niklaus Steiger, de Berne, à Lausanne, et Julius Heri, de Gerlafingen, à Berne.

12 juillet 1972. Immeubles.
S.I. Route Aloys-Fauquex 98 S.A., à Lausanne (FOSC du 12. 9. 1963, p. 2607). L'administratrice Micheline Houman est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Roger Rognon, de Montalchez NE et Montreux, à Montreux. Nouvelle adresse: Grand-Chêne 2 (chez Agence Immobilière H. Golay et P. Chapuis).

12 juillet 1972.
ISE Information Services Entreprise, à Lausanne (FOSC du 9. 2. 1972, p. 348). Les pouvoirs de l'administrateur sans signature Georges Hertig sont éteints. Robert Jaquet n'est plus vice-président, mais reste administrateur; sa signature est radiée. Pierre Ruttimann n'est plus délégué mais reste vice-président; René-Henri Wüst n'est plus délégué mais reste administrateur; tous deux continuent à signer collectivement à deux. L'administrateur Roger-Claude Charbonnier est nommé délégué. Les administrateurs Alain-R. Jaquet, Armin Meyer et Roger-Claude Charbonnier (jusqu'ici sans signature) signent désormais collectivement à deux; leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence.

12 juillet 1972. Manufacture de trousseaux, etc.
Savile Row Kaiser et Robert S.A., à Lausanne, manufacture de trousseaux, etc. (FOSC du 21. 7. 1970, p. 1683). L'administrateur François Kaiser est décédé; sa signature est radiée. Charles Jaillet (secrétaire inscrit) reste seul administrateur avec signature individuelle, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence.

12 juillet 1972. Meubles anciens.
Au bonheur du jour S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29 juin 1972. But: restauration, achat, et vente de meubles anciens. Apport: objets mobiliers pour le prix total de fr. 28 537, dont fr. 19 600 imputés sur le capital. Capital: fr. 50 000 libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres, qui sont: Héli Dagon, d'Onnens, à Lausanne, président, et Italo Francia, de Lausanne, à Denges, secrétaire; lesquels signent individuellement. Adresse: Boulevard de Grancy 26.

12 juillet 1972.
Société Immobilière «Le Petit-Champ Bellevaux», à Lausanne, société anonyme (FOSC du 24. 5. 1960, p. 1568). Nouvelle adresse: Rue des Terreaux-Métropole 11 (chez Maurice Genton).

Bureau de Nyon

11 juillet 1972.
Centrale Termique de Cité-Ouest Gland S.A., à Gland. Les bureaux de la société sont transférés chez Constructions Industrielles du Bâtiment S.A. (C.I.B.), Cité Ouest, à Gland (FOSC du 28. 1. 1971, p. 226).

11 juillet 1972. Immeubles.
Société immobilière Bellevue Gland A S.A., à Gland (FOSC du 29. 8. 1968, p. 1874);
Société immobilière Bellevue Gland B S.A., à Gland (FOSC du 29. 8. 1968, p. 1874);
Société immobilière Bellevue Gland C S.A., à Gland (FOSC du 29. 8. 1968, p. 1874).
S.I. Cortina A Nyon S.A., à Nyon (FOSC du 5. 5. 1970, p. 1037);
S.I. Cortina B Nyon S.A., à Nyon (FOSC du 5. 5. 1970, p. 1037).
Société Immobilière Cité-Ouest Gland B S.A., à Gland (FOSC du 29. 8. 1968, p. 1874);
Société Immobilière Cité-Ouest Gland C S.A., à Gland (FOSC du 18. 9. 1969, p. 2154);
Société Immobilière Cité-Ouest Gland D S.A., à Gland (FOSC du 29. 8. 1968, p. 1874);
Société Immobilière Cité-Ouest Gland G S.A., à Gland (FOSC du 29. 8. 1968, p. 1874);
Société Immobilière Cité-Ouest Gland H S.A., à Gland (FOSC du 29. 8. 1968, p. 1874);

Les bureaux de la société sont transférés chez Constructions Industrielles du Bâtiment (C.I.B.) Cité Ouest C3, à Gland.

11 juillet 1972. Autos.
Ernest Ramseier, à Nyon. Le chef de la maison est Ernest Ramseier, de Genève, à Corsier GE. Achat et vente de voitures automobiles neuves et d'occasion. Rue Delafléchère 2.

Bureau de Vevey

12 juillet 1972.
Société Immobilière Dagmar S.A., à Montreux (FOSC du 28. 3. 1972, p. 799). La raison sociale est radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord.

12 juillet 1972. Immeubles.
SI. Bnssigny Roséaz S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSC du 23. 12. 1970, p. 2919). L'administrateur Ferdinand Neyroud-Guicheux, est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Raymond Archimi, de Sion, à Vevey.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de Sion

12 juillet 1972. Immeubles.
Lotina SA, à Crans, commune de Chermignon. Sous cette raison sociale et suivant acte authentique et statuts du 10 juillet 1972, il a été fondé une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'échange, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains avec ou sans accessoires, la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions y relatives. La société peut participer à d'autres entreprises en Suisse ou à l'étranger. La société ne déploiera aucune activité en Valais si ce n'est celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus, sinon par insertion dans l'organe de publicité de la société. Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres, actuellement de Gustave Cordonier, de Chermignon, à Crans-Chermignon, administrateur unique. Il engage la société par sa signature individuelle. Domicile légal: c/o Gustave Cordonier, Crans-Chermignon. Bureaux: c/o Agence les Grillons, Crans-Lens.

12 juillet 1972. Immeubles, etc.
La Gentiane SA Nendaz, à Nendaz. Suivant acte authentique et statuts du 7 juin 1972, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but d'effectuer toutes opérations immobilières, l'achat pour la revente de propriétés bâties ou non bâties, la transformation, éventuellement la fabrication, la représentation ou la vente de tous produits et matériaux servant à la construction. La société peut assumer des participations à toutes entreprises similaires. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 5 actions de fr. 10 000 chacune, au porteur, entièrement libéré en espèces. Les organes de publicité sont le Bulletin officiel du canton du Valais et la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus, sinon par avis inséré dans les organes de la société. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à plusieurs membres, actuellement de Bernard Gillioz, de et à Nendaz, administrateur unique; il engage la société par sa signature individuelle. Domicile légal: c/o Bernard Gillioz, Agence immobilière, à Haute-Nendaz.

Neuenburg – Nenchâtel – Nenchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

11 juillet 1972. Outils.
Charles Montandon S.A., à La Chaux-de-Fonds, achat, vente, fabrication, importation et exportation d'outils pour la petite mécanique et l'horlogerie, etc. (FOSC du 3. 1. 1968, Nº 1, p. 9). Les administrateurs Charles Montandon, président, et Nadine-Renée Montandon, née Paquier, secrétaire, ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Le conseil d'administration est actuellement formé d'Edouard Schmidt, de et à Lausanne, président, et d'Alexandre Mosca, de Chavannes-de-Bogis, à Prilly, secrétaire. Daniel Zuccatti, de Wetzikon ZH, au Locle, a été nommé directeur. Pierre-Alfred Herrmann, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé directeur-adjoint. La société sera engagée par la signature individuelle des administrateurs et par la signature collective à deux du directeur et du directeur-adjoint. La procuration de Pierre-Alfred Herrmann est éteinte.

Genf – Genève – Ginevra

11 juillet 1972. Enseignes lumineuses.
Michel Ferretti, à Meyrin. Chef de la maison: Michel Ferretti, d'Italie, à Meyrin. Installations d'enseignes lumineuses. 7, chemin Riantbosson.

11 juillet 1972. Produits chimiques.
«Laboratoire Dipan» J. Descloux, à Satigny, produits chimiques (FOSC du 23. 3. 1971, p. 680). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société «Dipan SA», à Genève.

11 juillet 1972. Produits chimiques.
Dipan SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 30 juin 1972. But: achat, vente, fabrication, représentation et distribution de produits chimiques et d'entretien. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Apport en nature: l'entreprise jusqu'ici exploitée sous la raison individuelle «Laboratoire Dipan» J. Descloux, à Satigny, selon bilan au 30 avril 1972, avec un actif de fr. 140 059.65 et un passif envers les tiers de fr. 89 692.80 pour fr. 50 366.85, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 48 000, le solde de fr. 2366.85 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Haegi, de Genève, à Lancy, président, et Joseph Descloux, de Romanens FR, à Genève, secrétaire et directeur, lesquels signent individuellement. Adresse: 22, rue du Cendrier.

11 juillet 1972.
Argus Snisse et International de la Presse SA, Succursale de Genève, à Genève (FOSC du 16. 8. 1968, p. 1785), avec siège principal à Zurich. Nouveau siège de la succursale: Plan-les-Ouates. La raison de commerce de la succursale devient: **Argus Suisse et International de la Presse SA.** Adresse: 3, chemin de Riant-Mont.

11 juillet 1972.
Société de Gérance et Banque Privée «Gestio», à Genève, succursale de «Gestio Verwaltungsgesellschaft und Privatbank (Société de Gérance et Banque Privée «Gestio» («Gestio» Trust Company and Private Bank), à Zoug, société anonyme inscrite au registre de Zoug (FOSC du 5. 7. 1972, p. 1774). But social: gestion et administration formelle pour le compte de tiers (constitutions, liquidations); gestion bancaire de fortunes, en particulier achat et vente de valeurs pour son compte ou pour le compte de tiers, ainsi que financement et participation à des entreprises commerciales et financières; fonctions fiduciaires et exécution de tous mandats, y compris la représentation de tiers auprès des autorités. Signature: collective à deux des administrateurs Rolf Zollikofer, de Saint-Gall, à Zurich, président; Otto Blöchlinger, de Goldingen SG, à Zoug, et Martin Furrer, de et à Zoug, du directeur de la société Max Widmer, de Lütisburg SG, à Founex VD. Procuration collective à deux: Bruno Dörig, d'Appenzell AI, à Weissbad AI. Adresse: 121, rue de Lausanne.

11 juillet 1972.
Coopérative des Taxis Rénnis, à Carouge (FOSC du 9. 3. 1972, p. 616). Jean-Jacques Grimm, Bernard Chaudessolle et Emile Oberson ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Edmond Budry, vice-président du conseil d'administration, nommé en outre secrétaire, continue à signer collectivement à trois.

11 juillet 1972. Participations.
Cetonec SA, à Genève, participations à toutes entreprises, etc. (FOSC du 27. 12. 1962, p. 3710). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Cetonec SA, en liquidation.** Liquidateurs: les administrateurs Charles-André Junod, président, et Jacques Guyet, secrétaire, avec signature individuelle.

11 juillet 1972. Matières premières, marchandises diverses.
Coronado SA, à Genève, matières premières, marchandises de toute nature, etc. (FOSC du 2. 10. 1970, p. 2229). Capital porté de fr. 250 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 150 actions de fr. 5000, au porteur. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 5000, au porteur. Statuts modifiés le 30 juin 1972.

11 juillet 1972.
Société anonyme suisse d'exploitations agricoles, à Genève (FOSC du 31. 10. 1967, p. 3610). Statuts modifiés le 26 juin 1972 sur un point non soumis à l'inscription.

11 juillet 1972. Conseils en matière d'investissements, etc.
Fiduciary Trust (International) SA, à Genève (FOSC du 29. 10. 1971, p. 2634). Statuts modifiés le 15 juin 1972 sur un point non soumis à l'inscription.

11 juillet 1972. Livres, périodiques.
Muslim News Ltd, à Genève, publication, édition, diffusion de livres, périodiques, etc., société anonyme (FOSC du 15. 12. 1965, p. 3931). Par suite du transfert de son siège à Bâle, la société a été inscrite au registre de Bâle-Ville. Nouvelle raison sociale: Muslinvest Ltd (FOSC du 29. 6. 1972, p. 1712). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

11 juillet 1972. Participations.
Panhouse SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 3. 1. 1972, p. 6). Marco Fantoni n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

11 juillet 1972. Appareils électroniques, etc.
Peritronic, à Genève, appareils électroniques, etc., société anonyme (FOSC du 3. 7. 1972, p. 1751). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Peritronic, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Jean Maier, avec signature individuelle.

11 juillet 1972.
Sadfi société anonyme de distribution de films, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 5. 1958, p. 1350). Patrick Liechti, de Landiswil BE, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 juillet 1972.
Société d'administration et de financement «Safi» SA (Management and Finance Company «Safi» Ltd), à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 juin 1972. But: toutes opérations de placements, de financements, de gérance de fortunes, notamment courtage, achat et vente de toutes valeurs mobilières et immobilières, ainsi que représentation de toutes sociétés commerciales. Capital: fr. 300 000, entièrement versé, divisé en 300 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Dupont, de et à Vouvry VS, président; Michel Boven, de Chamoson VS, à Savièse VS, vice-président, et Sylvain Ferdman, de Maur ZH, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 2, chemin des Mines.

11 juillet 1972.
Segeco Constructions SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date de statuts: 29 juin 1972. But: étude, direction et exécution de constructions de toute nature, notamment dans le domaine de la construction d'immeubles, d'ouvrages hydrauliques et routiers. La société pourra prendre des participations dans toutes entreprises. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Croisier, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 14, boulevard des Tranchées.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 6. April 1938, Belege Serie I1 Nr. 379 im Betrage von Fr. 5000.–, lastend auf Grossaffoltern-Grundbuch Nr. 2060 im I. Rang.

Schuldner: Alexander Schori-Friedli, alt Schlosser, von Seedorf, in Suberg, gestorben am 16. März 1972.

Gläubiger: Ernst Arm-Schori, Privatier, Suberg, gestorben am 24. November 1970.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist, d. h. bis zum 15. August 1973, dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (783[1])

3270 Aarberg, den 19. Juli 1972 — Der Gerichtspräsident: Kunz

Der Gerichtspräsident der Bezirke Brig, Oestlich-Raron und Goms, in Brig, fordert auf Begehren von Herrn Hugo Feigenwinter-Liebewein, Klybeckstrasse 75, Basel-Stadt, alle Personen auf, die neun Inhaberobligationen der Aletsch AG, mit Sitz in Mörel VS, Nr. 3029, 3068-69, 3564-65, 3645-46, 4821, 5303, 9 Titel zu je Fr. 1000.–, total Fr. 9000.–, 4½%, Ausgabe von 1958, je mit Jahrescoupon per 30. April 1973, Zurückzahlung fällig am 30. April 1973, bei der Gerichtskanzlei in Brig, Stockalperschloss, bis zum 1. Februar 1973 vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung ausgesprochen wird (Art. 971 und Art. 981 ff OR). (782[1])

3900 Brig, den 19. Juli 1972 — Der Gerichtspräsident: Dr. M. Arnold

Es wird vermisst:

Namen-Schuldbrief vom 13. November 1925 von Fr. 16 000.–, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Lenzburg Nr. 1614, lautend auf Herrn Samuel Weber, Schreiner, Mattenweg, Lenzburg, als Grundpfandeigentümer und Schuldner und auf die Hypothekarbank Lenzburg als Gläubigerin.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 30. Juli 1973 dem Bezirksgericht vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (789[3])

5600 Lenzburg, den 29. Juli 1972 — Bezirksgericht Lenzburg

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 1035 der Darlehenskasse Kölliken, in Kölliken, mit einem derzeitigen Saldo von Fr. 15 259.95, lautend auf Fritz Matter, alt Bezirkslehrer, selig, Kölliken.

An den allfälligen Inhaber dieses Sparheftes ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, dieses Sparheft binnen einem Jahr, d.h. bis 29. Juli 1973 dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (788)

4800 Zofingen, den 20. Juli 1972 — Bezirksgericht Zofingen

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel a, par ordonnance du 20 juillet 1972, prononcé l'annulation des feuilles de coupons des actions 10307, 10308 et 10309 de La Neuchâteloise Compagnie suisse d'assurance générales. (787)

2000 Neuchâtel, le 20 juillet 1972 — Le greffier du Tribunal: W. Bianchi

Par jugement du 20 juillet 1972, nous avons prononcé l'annulation du titre suivant:

1er rang: Fr. 6000.–, 5½%, cédule hypothécaire au profit de Sosthène Paumier, inscrite le 3 juillet 1936 à PJ Ig/8331. (786)

2900 Porrentruy, le 20 juillet 1972 — Le président du Tribunal II: Hublard

Schutz AG, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1971

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
– Obligationen und Pfandbriefe	988 262.—
– Uebrige Aktien und Anteilscheine	12 000.—
Grundpfandtitel	360 601.—
Grundstücke	190 000.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	90 161.88
Guthaben bei Banken	44 699.80
Mobiliar und Material	1.—
Uebrige Aktiven	98 028.51
	1 783 754.19

Passiven

	Fr.	Fr.
Eigenkapital:		
– Aktien- oder Garantiekapital		200 000.—
– Reservefonds		106 400.—
– Spezialreserven:		
– Freie Reserve		394 995.57
– Organisationsfond		30 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
– Prämienüberträge		555 000.—
– Schwebende Schäden		435 000.—
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	727 934.35 [1])	
Uebrige Passiven		52 437.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		9 921.62
		1 783 754.19

[1]) Selbständige Stiftung

Zürich, den 30. Juni 1972

Schutz AG
E. Rieder
R. Eisenring

Nijmeegsche Glas- en Algemeene Verzekering-Maatschappij N.V., Amsterdam

Bilanz auf 31. Dezember 1971

Aktiven

	Hfl.
Wertschriften:	
– Obligationen und Pfandbriefe	441 370.—
Darlehen und Körperschaften	2 211 867.—
Grundpfandtitel	47 171.—
Guthaben bei Banken	16 414.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	638 926.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	9 023.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	24 867.—
Stückzinsen und Mieten	47 538.—
Uebrige Aktiven	926 317.—
	4 363 493.—

Passiven

	Hfl.
Eigenkapital:	
– Aktien- und Garantiekapital	250 000.—
– Reservefonds	786 923.—
– Spezialreserven:	
– Reserve für latente Steuerpflicht	110 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
– Prämienüberträge	2 038 600.—
– Schwebende Schäden	209 290.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	9 576.—
Schuldverpflichtungen:	
– Agenten	6006.—
Wertberichtigungen:	
– Obligationen und Pfandbriefe (Bilanzwert 100% minus Kurswert)	41 083.—
Uebrige Passiven	754 670.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	157 345.—
	4 363 493.—

Amsterdam, den 26. Juni 1972

Nijmeegsche Glas- en Algemeene Verzekering-Maatschappij N.V:
L. F. Warnaars

Bank für Hypothekarkredite, Basel

Zwischenbilanz per 30. Juni 1972

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		3 138 610.41
Bankendebitoren auf Sicht		5 789 125.84
Bankendebitoren auf Zeit		128 906 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit hypothekarischer Deckung		29 150 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		10 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung		8 910 800.—
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		5 700 000.—
Hypothekaranlagen		271 991 024.—
Wertschriften		29 455 381.30
Dauernde Beteiligungen		385 009.—
Sonstige Aktiven		5 950 886.84
		499 376 837.39
Bestätigte Kredite	2 500 000.—	

Passiven

	Fr.	Fr.
Spareinlagen		264 680 518.19
Kassenobligationen		133 739 000.—
Obligationen-Anleihe		20 000 000.—
Pfandbriefdarlehen		33 200 000.—
Sonstige Passiven		17 654 221.40
Aktienkapital		25 000 000.—
Reserven		5 000 000.—
Gewinnvortrag		103 097.80
		499 376 837.39
Bestätigte Kredite	2 500 000.—	
Einzahlungsverpflichtungen	395 000.—	

Cosmos Bank, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1972

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		5 895 024.61
Bankendebitoren auf Sicht		20 085 081.99
Bankendebitoren auf Zeit		19 830 718.20
Wechsel		34 051 166.67
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 347 441.39
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		35 848 259.11
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		10 502 500.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		58 735 133.31
– davon gegen hypothekarische Deckung	2 496 299.45	
Wertschriften und dauernde Beteiligungen		13 548 902.18
Sonstige Aktiven		1 354 027.61
		202 198 255.07
Garantien	6 334 418.35	

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		6 514 782.96
Bankenkreditoren auf Zeit		114 563 773.44
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht		13 186 209.01
Kreditoren auf Zeit		23 428 886.90
Sonstige Passiven		10 435 739.06
Kapital		15 000 000.—
Reserven:		
– Gesetzliche	9 000 000.—	
– Freie	9 600 000.—	18 600 000.—
Gewinnvortrag vom Vorjahr		468 863.70
		202 198 255.07

«Basler Handelsbank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, Basel

Zwischenbilanz per 30. Juni 1972

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa- und Postcheckguthaben		352 054.56
Bankendebitoren auf Sicht		325 204.—
Bankendebitoren auf Zeit		250 000.—
Wechsel		5 194 247.24
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		3 894 943.55
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		—.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		49 054 190.10
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		86 943 102.19
– davon mit hypothekarischer Deckung	300 000.—	
Wertschriften und dauernde Beteiligungen		28 584 517.—
Sonstige Aktiven		2 566 643.40
		177 164 902.04

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		256.70
Bankenkreditoren auf Zeit		52 021 182.95
Kreditoren auf Sicht		191 035.90
Kreditoren auf Zeit		53 544 020.85
– davon mehr als 1 Jahr fest	—.—	
Obligationenanleihen		32 000 000.—
Sonstige Passiven		5 850 688.21
Aktienkapital		12 000 000.—
Ordentliche Reserve		13 100 000.—
Spezial-Reserve		8 000 000.—
Saldovortrag		457 717.43
		177 164 902.04
Verpflichtungen ausser Bilanz	40 600 000.—	

Discount Bank (Overseas) Limited, Genève

Bilan au 30 juin 1972

Actif

	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	49 617 556.58
Avoirs en banque à vue	204 264 055.95
Avoirs en banque à terme	692 703 939.46
Effets de change	25 232 173.06
Comptes courants débiteurs en blanc	14 791 194.46
Comptes courants débiteurs gagés	88 081 652.46
Avances et prêts à terme fixe en blanc	1 213 302.97
Avances et prêts à terme fixe gagés	140 509 770.58
Titres et participations permanentes	66 807 145.74
Participations à des syndicats	9 792 037.64
Autres actifs	22 165 965.50
	1 315 178 794.40

Passif et Fonds propres

	Fr.
Engagements en banque à vue	61 062 348.86
Engagements en banque à terme	8 740 000.—
Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	247 328 757.08
Créanciers à terme	806 994 713.50
Créanciers à terme dont à plus d'une année ferme de terme	402 701.95
Livrets de dépôts	39 817 806.62
Chèques et dispositions à court terme	882 819.37
Traites et acceptations	489 412.01
Autres passifs	37 122 780.01
Capital	61 000 000.—
Réserve légale	5 500 000.—
Réserve spéciale	45 500 000.—
Compte de pertes et profits: report de l'exercice précédent	337 455.—
	1 315 178 794.40

Chase Manhattan Bank (Suisse), Genève

Bilan au 30 juin 1972

Actif

	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	35 328 739.71
Coupons	788 010.95
Avoirs en banque à vue	29 096 301.21
Avoirs en banque à terme	119 342 000.—
Effets de change	10 748 933.90
Comptes courants débiteurs en blanc	15 751 708.79
Comptes courants débiteurs gagés	23 823 986.44
Avances et prêts à terme fixe en blanc	38 953 307.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	37 561 132.55
Titres et participations permanentes	24 330 677.65
Autres actifs	4 110 319.17
	339 835 117.37

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		16 619 649.25
Engagements en banque à terme		159 497 175.—
Comptes de chèques et comptes créanciers à vue		65 787 058.05
Créanciers à terme		57 835 585.95
Chèques et dispositions à court terme		53 889.41
Autres passifs		11 563 554.45
Capital-actions		25 000 000.—
Réserve légale		300 000.—
Solde du compte profits et pertes		3 178 205.26
		339 835 117.37
Engagements pour cautionnements et accréditifs	50 600 078.90	

Banco di Roma per la Svizzera, Lugano

Bilancio al 30 giugno 1972

Attivo

	Fr.	Fr.
Cassa, conto giro e conto chèques postali		128 640 039.66
Crediti a vista presso banche		204 250 882.25
Crediti a termine presso banche		538 097 801.48
Effetti cambiari		32 333 462.64
Riporti		104 045 340.30
Conti correnti debitori senza copertura		38 457 551.32
Conti correnti debitori con copertura		230 880 934.55
– dei quali con garanzia ipotecaria	14 874 978.—	
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		3 714 927.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		8 043 877.45
– dei quali con garanzia ipotecaria	1 302 745.—	
Titoli e partecipazioni permanenti		104 106 277.05
Stabile ad uso del banco		1 000 000.—
Altre poste dell'attivo		33 895 184.53
		1 427 466 278.23
Debitori per garanzie prestate	193 163 318.90	

Passivo

	Fr.	Fr.
Debiti a vista presso banche		79 516 248.13
Debiti a termine presso banche		136 721 250.—
Impegni risultanti da operazioni di riporto		104 045 340.30
Conti chèques e conti creditori a vista		373 781 613.52
Conti creditori a termine		354 405 721.55
Libretti di deposito		89 540 591.96
Obbligazioni di cassa		107 067 500.—
Altre poste del passivo		97 388 012.77
Capitale		35 000 000.—
Fondo di riserva legale		14 500 000.—
Fondo di riserva speciale		35 500 000.—
		1 427 466 278.23
Garanzie prestate	193 163 318.90	

Banca della Svizzera Italiana, Lugano

Bilancio al 30 giugno 1972

Attivo

	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto chèques postali		121 637 797.66
Cedole		58 691.28
Crediti a vista presso banche		190 223 685.22
Crediti a termine presso banche		244 648 165.88
Effetti cambiari		18 508 481.04
Conti correnti debitori senza copertura		187 561 434.59
Conti correnti debitori con copertura		278 801 094.16
– dei quali con garanzia ipotecaria	46 280 029.07	
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		4 362 150.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		17 730 420.70
– dei quali con garanzia ipotecaria	16 156 713.70	
Anticipazioni in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		10 517 554.45
Investimenti ipotecari		108 143 945.40
Titoli e partecipazioni permanenti		172 479 615.75
Partecipazioni sindacali		1 238 039.10
Stabili per uso della banca		15 700 650.—
Altre poste dell'attivo		39 519 828.39
		1 411 131 553.62
Debitori per garanzie prestate	139 698 836.97	

Passivo

	Fr.	Fr.
Debiti a vista presso banche		68 534 664.81
Debiti a termine presso banche		86 502 669.37
Conti chèques e conti creditori a vista		444 571 131.97
Conti creditori a termine		394 474 607.73
Depositi a risparmio		74 233 181.09
– dei quali fissi per oltre un anno	–.—	
Libretti di deposito		133 099 148.54
Obbligazioni e buoni di cassa		64 398 500.—
Chèques e disposizioni a breve termine		1 452 445.60
Altre poste del passivo		53 034 562.85
Capitale		50 000 000.—
Riserve		40 000 000.—
Saldo del conto profitti e perdite		830 641.66
		1 411 131 553.62
Garanzie prestate	139 698 836.97	

Cornèr Banca SA, Lugano

Situazione al 30 giugno 1972

Attivo

	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali		34 458 519.44
Cedole		9 819.31
Crediti a vista presso banche		23 037 882.86
Crediti a termine presso banche		36 018 602.77
Effetti cambiari		3 582 700.89
Conti correnti debitori senza copertura		8 969 655.82
Conti correnti debitori con copertura		48 450 949.75
– di cui con garanzia ipotecaria	1 455 792.27	
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		7 289 461.84
– di cui con garanzia ipotecaria	6 226 298.15	
Anticipazioni in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		8 519 409.93
Investimenti ipotecari		2 598 000.—
Titoli di proprietà		46 948 113.35
Mobilio, macchine e installazioni		1.—
Immobili ad uso della banca		1 745 000.—
Altre poste dell'attivo		3 067 176.89
		224 695 293.85
Debitori per garanzie prestate	14 860 580.60	

Passivo

	Fr.	Fr.
Creditori bancari a vista		6 782 310.69
Creditori bancari a termine		905 281.20
Conti chèques e conti creditori a vista		95 160 037.62
Conti creditori a termine		32 906 029.34
Depositi a risparmio		654 981.05
Libretti di deposito		49 246 506.29
Obbligazioni di cassa		7 698 000.—
Chèques e disposizioni a breve scandenza		49 590.70
Altre poste del passivo		15 944 832.71
Capitale sociale		7 500 000.—
Riserve:		
– riserva legale	2 200 000.—	
– riserva speciale	5 300 000.—	7 500 000.—
Riporto esercizio precedente		347 724.25
		224 695 293.85
Garanzie prestate	14 860 580.60	
Impegni per effetti riscontati	nessuno	

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Structure du commerce extérieur de la Suisse en juin 1972

(DGD) Un communiqué de la Direction générale des douanes indique les chiffres globaux du commerce extérieur de juin 1972, comparés à ceux du mois précédent et à ceux de juin 1971.

	Importation		Exportation		Solde passif	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
	en 1000 tonnes	en millons de francs	en 1000 tonnes	en millons de francs	en millons de francs	
juin 1971 /	3 132,9	2 563,4	258,2	2 056,7	506,7	80,2
mai 1972 /	2 964,6	2 718,4	274,5	2 113,9	604,5	77,8
juin 1972 /	3 324,1	2 814,0	276,5	2 306,8	507,2	82,0
janv.–juin 1971 /	15 260,1	14 710,6	1 393,4	11 399,3	3 311,3	77,5
janv.–juin 1972 /	16 289,5	15 888,1	1 574,6	12 571,3	3 316,8	79,1

Importation

Par rapport à juin 1971, les entrées de biens de consommation (total: 964,8 millions de francs) et de biens d'équipement (570,5 millions) ont augmenté respectivement de 20,6 et 19,7%. Par contre, les arrivages de matières premières et demi-produits (1116,7 millions) ne se sont accrus que de 3,2% et les achats de produits énergétiques (162,0 millions) ont même fléchi de 21,0%.

Les progressions ad valorem les plus sensibles sont notées sur les importations de voitures automobiles pour le transport des personnes (+ 46,8 millions de francs), de machines non électriques (+ 46,5 millions), de machines et appareils électriques (+ 40,9 millions), d'habillement et lingerie, de matériaux pour la construction (+ 14,1 millions par groupe), d'autocars, camions et véhicules spéciaux (+ 13,2 millions), d'ouvrages en métaux, de meubles et ouvrages de petite ébénisterie (+ 10,3 millions chacun), de boissons alcooliques (+ 9,8 millions), de fer et acier (+ 9,2 millions), de bijouterie et ouvrages en métaux précieux (+ 8,9 millions de francs). En revanche, des diminutions sont enregistrées sur les arrivages d'huiles brutes de pétrole et distillats (– 39,5 millions), de matières de base pour l'agriculture et l'industrie (– 14,7 millions), de métaux non ferreux (– 5,6 millions), de fils (– 3,3 millions), de matières de base pour le papier et ouvrages en papier (– 2,5 millions de francs).

	Valeur des importations juin 1971	mai 1972	juin 1972
	en millions de francs		
Produits de l'agriculture et de la sylviculture	419,0	426,2	427,2
dont:			
Matières de base pour l'agriculture et l'industrie	64,1	41,2	49,4
Denrées alimentaires	263,3	263,7	262,6
Tabacs bruts	17,4	35,2	25,3
Boissons alcooliques	27,5	32,7	37,3
Produits de la sylviculture (sans le bois de chauffage)	39,3	39,2	43,7
Energie	205,0	158,3	162,0
dont:			
Huiles brutes de pétrole et distillats	194,4	150,4	154,9
Textiles et habillement	239,5	268,5	268,2
dont:			
Matières textiles	28,8	35,9	27,8
Fils	25,8	23,7	22,5
Tissus	35,1	37,2	41,7
Habillement et lingerie	84,0	100,4	98,1
Chaussures	22,2	17,1	27,4
Papier et ouvrages en papier	85,3	95,4	92,9
dont:			
Matières de base	13,9	16,1	11,4
Papier et cartons	35,8	35,8	38,5
Livres, journaux, revues	24,5	30,5	30,1
Peaux, cuirs, caoutchouc, matières plastiques	96,8	100,0	105,7
dont:			
Peaux et cuirs	25,1	26,9	27,0
Caoutchouc	33,8	30,2	33,6
Ouvrages en matières plastiques	37,8	42,9	45,0
Produits des industries chimiques et connexes	260,0	270,2	277,8
dont:			
Substances de base et composés	154,4	158,7	157,3
Produits pharmaceutiques	30,4	28,4	33,0
Matériaux pour la construction (excepté le bois), céramique, verre	56,3	64,6	70,4
Métaux et ouvrages en métaux	312,4	317,8	326,1
dont:			
Fer et acier	133,6	137,0	142,8
Métaux non ferreux	60,6	61,0	55,0
Ouvrages en métaux	118,0	119,8	128,3
Machines	434,7	461,1	522,1
dont:			
Machines non électriques	273,8	275,7	320,3
Machines et appareils électriques	160,9	185,4	201,8
Véhicules	242,4	310,2	312,9
dont:			
Voitures automobiles pour le transport des personnes	145,5	187,0	192,3
Autocars, camions, véhicules spéciaux	56,1	63,6	69,3
Avions	11,7	17,5	14,3
Appareils de mécanique de précision, instruments d'optique, montres et bijouterie	134,0	150,8	154,5
dont:			
Instruments d'optique	21,1	25,1	26,8
Appareils de mécanique de précision	21,9	23,7	24,6
Métaux précieux et pierres gemmes pour l'industrie	53,5	63,1	56,9
Bijouterie et ouvrages en métaux précieux	18,8	23,3	27,7
Autres produits divers	78,1	95,3	94,3
dont:			
Meubles et ouvrages de petite ébénisterie	32,2	40,2	42,5

Exportation

Par rapport au mois correspondant de 1971, les exportations de matières premières et demi-produits (total: 925,8 millions de francs) ont augmenté de 19,6% et celles de biens de consommation (625,4 millions) de 11,3%. Les sorties de biens d'équipement (752,3 millions) se sont accrues de 4,7%, tandis que les envois de produits énergétiques (3,2 millions), peu importants, ont progressé de 44,3%.

Le chiffre d'affaires de l'industrie métallurgique s'est intensifié de 78,8 millions de francs ou de 7,1%. Cette extension est due avant tout au développement des ventes de machines et appareils électriques (+ 24,8 millions), d'horlogerie (+ 18,7 millions), de machines non électriques (+ 14,7 millions), d'instruments d'optique et d'appareils de mécanique de précision (+ 11,5 millions). Les envois de l'industrie chimique se sont renforcés de près d'un cinquième (82,4 millions); l'avance a porté sur les matières colorantes (+ 39,7 millions), les produits chimiques industriels (+ 25,2 millions) et les produits pharmaceutiques (+ 18,8 millions). Les livraisons de l'industrie du textile et de l'habillement se sont élevées de 15,9 millions de francs ou de 8,5%. On note de sensibles augmentations pour les envois d'articles d'habillement et de confection, de fils et fibres chimiques, de tissus de soie et de fibres chimiques, de fils et tissus de coton et de bonneterie, tandis que les exportations de chaussures ont notablement régressé. Les ventes de denrées alimentaires et de tabac ont fléchi de 17,1 millions de francs ou de 14,6%; la diminution porte sur les tabacs manufacturés (– 10,6 millions) et les denrées alimentaires (– 6,5 millions).

Exportation de nos principales industries

	Valeur des exportations juin 1971	mai 1972	juin 1972
	en millions de francs		
Industrie métallurgique	1115,9	1088,5	1194,7
dont:			
Machines non électriques	476,0	461,3	490,7
Machines et appareils électriques	176,9	181,0	201,7
Instruments d'optique, appareils de mécanique de précision	64,9	68,5	76,4
Horlogerie	230,1	218,7	248,8
Aluminium	18,3	19,2	21,0
Industrie chimique	433,6	465,5	516,0
dont:			
Matières colorantes, etc.	104,4	101,2	144,1
Produits pharmaceutiques	93,9	96,9	112,7
Cosmétiques et parfumerie	5,1	4,8	4,0
Produits chimiques, autres	230,1	262,6	255,3
Textiles et habillement	187,8	191,8	203,7
dont:			
Fils et fibres chimiques	50,5	52,5	53,9
Tissus de soie et de fibres chimiques	23,2	24,3	26,5
Fils de laine	2,7	2,8	3,1
Tissus de laine	6,9	6,0	6,5
Fils de coton	8,0	10,1	10,1
Tissus de coton	18,8	20,8	20,8
Broderies	10,6	10,4	11,5
Tresses	1,5	1,5	1,4
Tapis et couvre-parquets	4,6	4,5	4,3
Bonneterie	15,4	16,1	17,1
Articles d'habillement et de confection	13,8	15,0	17,9
Chaussures	10,2	6,6	8,4
Denrées alimentaires, tabacs	117,5	105,2	100,4
dont:			
Fromage	26,7	26,9	27,5
Lait conservé, farines pour enfants	6,2	5,8	5,1
Chocolat	7,2	5,1	6,1
Soupes, bouillons	5,4	5,2	5,4
Tabacs manufacturés	40,4	36,5	29,8
Livres, journaux	17,6	20,8	21,8

Répartition géographique

Plus des quatre cinquièmes de l'avance notée pour l'ensemble des importations a profité aux Communautés européennes (+ 210,3 millions de francs ou 14,0%). Ce sont avant tout les fournitures de la République fédérale d'Allemagne (+ 114,6 millions) et de la France (+ 81,5 millions) qui ont augmenté. Les envois de l'Association européenne de libre-échange se sont intensifiés de 17,5 millions de francs ou de 3,6%. Nos achats à l'Autriche (+ 22,2 millions), à la Norvège (+ 5,9 millions) et au Danemark (+ 3,4 millions) se sont sensiblement accrus, alors que nos approvisionnements à la Grande-Bretagne (– 9,9 millions) et à la Finlande (– 5,3 millions) ont fléchi. Parmi les autres Etats d'Europe, l'Espagne en particulier a livré plus de marchandises à la Suisse. Les importations des pays d'outre-mer marquent une avance de 11,4 millions de francs ou de 2,4%. Les envois du Japon (+ 29,2 millions) et du Brésil (+ 8,1 millions) se sont intensifiés, tandis que les fournitures du Canada (– 13,9 millions), du Mexique, de la Libye et de l'Australie se sont réduites.

Par rapport à juin 1971, les exportations vers la CEE sont montées de 69,1 millions de francs ou de 8,9%. La France (+ 39,8 millions), la République fédérale d'Allemagne (+ 34,6 millions) et l'Union belgo-luxembourgeoise ont acheté plus de marchandises à la Suisse, tandis que la demande de l'Italie (– 6,9 millions) et des Pays-Bas a diminué. Les ventes à l'AELE ont augmenté de 27,6 millions de francs ou de 5,8%. Les sorties vers la Grande-Bretagne (+ 23,6 millions), l'Autriche (+ 21,8 millions) et la Finlande se sont accrues, alors que les envois destinés aux autres Etats de l'Association ont fléchi. Parmi les autres pays européens, l'Espagne (+ 21,5 millions), la Pologne (+ 10,3 millions) et la Yougoslavie (+ 8,8 millions) ont sensiblement élargi leurs achats. Les exportations vers les pays d'outre-mer accusent une avance de 82,3 millions de francs ou de 12,8%. Nos ventes aux Etats-Unis d'Amérique (+ 24,2 millions), au Brésil, à l'Iran, au Canada, à Hongkong et au Japon ont progressé, alors qu'on note un recul des exportations destinées à l'Australie.

Notre trafic de marchandises avec la CEE laisse un excédent d'importation de 863,8 millions de francs, ce qui représente une augmentation de 141,2 millions ou de 19,5% par rapport à juin 1971. C'est avant tout le déficit de nos échanges avec la République fédérale d'Allemagne, la France et l'Italie qui s'est alourdi. Le solde passif de notre commerce avec l'AELE a diminué de 10,1 millions de francs ou de 80,2% pour se fixer à 2,5 millions de francs. Cette amélioration résulte en premier lieu de la diminution du déficit de nos échanges avec la Grande-Bretagne (– 33,5 millions de francs). L'excédent actif noté avec la Finlande a sensiblement augmenté, alors que notre négoce avec la Norvège, le Danemark, la Suède et le Portugal s'est aggravé. Le trafic des marchandises avec les pays d'outre-mer présente un solde actif de 233,8 millions de francs, supérieur de 70,9 millions ou de 43,5% à celui de la période correspondante de l'année précédente. l'excédent d'exportation de notre commerce avec les Etats-Unis d'Amérique et l'Iran s'est fortement accru. Nos échanges avec le Canada bouclent cette fois-ci par un actif, tandis que ceux avec le Japon sont devenus déficitaires.

Principaux partenaires commerciaux

Importation

	juin 1971	mai 1972	juin 1972	juin 1971	juin 1972
	en millions de francs			en % des importations totales	
Rép. féd. d'Allemagne	726,4	804,3	841,0	28,3	29,9
France	320,8	368,4	402,3	12,5	14,3
Italie	264,7	273,5	271,0	10,3	9,6
Pays-Bas	98,2	88,4	96,8	3,8	3,4
Belgique-Luxembourg	88,4	97,3	97,7	3,4	3,5
CEE Total	1498,4	1631,8	1708,7	58,5	60,7
Autriche	116,3	129,8	138,5	4,5	4,9
Grande-Bretagne	205,3	214,1	195,4	8,0	6,9
Danemark	35,4	40,2	38,8	1,4	1,4
Norvège	9,8	14,6	15,7	0,4	0,6
Suède	90,4	91,6	90,5	3,5	3,2
Portugal	11,7	12,6	11,8	0,5	0,4
Finlande	20,0	17,6	14,7	0,8	0,5
Islande	0,1	4,3	1,1	0	0
AELE Total	489,0	524,8	506,5	19,1	18,0
Espagne	22,0	20,1	27,3	0,9	1,0
Pologne	4,7	5,1	5,2	0,2	0,2
Tchécoslovaquie	16,6	13,3	15,3	0,6	0,5
Union soviétique	14,8	9,8	15,0	0,6	0,5
Yougoslavie	9,7	12,0	11,0	0,4	0,4
Europe Total	2083,5	2251,2	2322,7	81,3	82,5
Libye	25,7	7,3	20,0	1,0	0,7
Afrique du Sud	6,7	6,9	8,4	0,3	0,3
Israël	6,7	11,3	6,6	0,3	0,2
Iran	3,8	4,4	4,7	0,1	0,2
Hongkong	11,1	11,2	13,0	0,4	0,5
Japon	56,4	83,7	85,6	2,2	3,0
Canada	31,6	12,6	17,7	1,2	0,6
USA	175,7	162,7	178,5	6,9	6,3
Mexique	9,6	1,7	1,6	0,4	0,1
Brésil	12,9	18,0	21,0	0,5	0,7
Argentine	10,8	9,4	8,5	0,4	0,3
Australie	8,0	3,8	3,7	0,3	0,1
Outre-mer Total	479,9	467,2	491,3	18,7	17,5

Exportation

	juin 1971	mai 1972	juin 1972	juin 1971	juin 1972
	en millions de francs			en % des exportations totales	
Rép. féd. d'Allemagne	312,4	319,5	347,0	15,2	15,0
France	182,3	200,4	222,1	8,9	9,6
Italie	182,6	182,5	175,7	8,9	7,6
Pays-Bas	52,3	51,6	50,4	2,5	2,2
Belgique-Luxembourg	46,2	50,7	49,7	2,2	2,2
CEE Total	775,8	804,8	844,9	37,7	36,6
Autriche	114,9	115,6	136,7	5,6	5,9
Grande-Bretagne	157,7	168,5	181,3	7,7	7,9
Danemark	41,3	37,2	36,0	2,0	1,6
Norvège	31,0	29,3	26,4	1,5	1,1
Suède	71,3	72,1	64,9	3,5	2,8
Portugal	35,8	26,3	30,3	1,7	1,3
Finlande	23,0	22,0	27,7	1,1	1,2
Islande	1,5	1,0	0,7	0,1	0
AELE Total	476,4	471,9	504,0	23,2	21,8
Espagne	42,7	52,3	64,2	2,1	2,8
Pologne	8,4	16,1	18,7	0,4	0,8
Tchécoslovaquie	11,9	12,3	14,6	0,6	0,6
Union soviétique	15,7	20,1	18,6	0,8	0,8
Yougoslavie	27,9	24,0	36,7	1,4	1,6
Europe Tota	1413,9	1477,2	1581,7	68,7	68,6
Libye	1,3	2,1	2,3	0,1	0,1
Afrique du Sud	27,0	22,7	29,8	1,3	1,3
Israël	18,4	14,2	18,2	0,9	0,8
Iran	14,6	28,8	23,7	0,7	1,0
Hongkong	33,4	34,2	39,1	1,6	1,7
Japon	65,9	58,5	70,6	3,2	3,1
Canada	21,8	34,2	29,1	1,1	1,3
USA	179,0	175,7	203,2	8,7	8,8
Mexique	18,0	16,2	19,6	0,9	0,8
Brésil	21,7	33,3	32,4	1,1	1,4
Argentine	16,2	13,9	18,3	0,8	0,8
Australie	25,2	20,4	20,8	1,2	0,9
Outre-mer Total	642,8	636,7	725,1	31,3	31,4

172.25.7.72

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 25. Juli 1972
Cours de conversion sans engagement, dès le 25 juillet 1972

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 85.45
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.67
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 54.65
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 119.75
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 75.90
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 Sterl.	= Fr. 9.31
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.65[40]
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.27
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 83.80
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 118.95
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 58.45
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.57
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 80.40

Schweizerische Nationalbank - Banque nationale suisse - Banca nazionale svizzera

Ausweis vom 21. Juli 1972 - Situation au 21 juillet 1972

Aktiven	Franken / Francs	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation: Franken / Francs	Actif
Goldbestand	11 879 706 722.15	+ 141 006.65	Encaisse or
Devisen	11 700 168 691.60	+ 81 196 994.80	Devises
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	4 277 980 000.—	—.—	Bons du Trésor étrangers en fr. s.
Inlandportefeuille			Portefeuille effets sur la Suisse
– Wechsel	71 864 588.80	— 5 123 710.—	– Effets de change
– Schatzanweisungen des Bundes	—.—	—.—	– Bons du Trésor de la Confédération
Lombardvorschüsse	1 965 946.68	+ 1 020 401.50	Avances sur nantissement
Korrespondenten im Inland	25 658 343.83	+ 7 203 259.01	Correspondants en Suisse
Korrespondenten im Ausland	26 807 726.63	+ 1 584 742.85	Correspondants à l'étranger
Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. 12. 1971	1 243 514 066.53	—.—	Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15. 12. 71
Sonstige Aktiven	81 825 296.62	+ 11 217 630.73	Autres postes de l'actif
Total	29 309 491 382.84		Total
Passiven			**Passif**
Eigene Gelder	64 000 000.—	—.—	Fonds propres
Notenumlauf	14 110 896 120.—	+238 994 395.—	Billets en circulation
Täglich fällige Verbindlichkeiten			Engagements à vue
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	9 643 417 420.55	—249 452 586.11	– Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	2 062 391 888.23	+164 988 709.82	– autres engagements à vue
Mindestguthaben von Banken auf			Avoirs minimaux des banques sur
– inländische Verbindlichkeiten	1 155 213 230.—	— 39 316 000.—	– les engagements en Suisse
– ausländische Verbindlichkeiten	627 194 000.—	— 31 367 000.—	– les engagements envers l'étranger
Verbindlichkeiten auf Zeit			Engagements à terme
– Sterilisierungsreskriptionen	313 100 000.—	—.—	– Rescriptions de stérilisation
Sonstige Passiven	1 333 278 724.06	+ 13 392 806.83	Autres postes du passif
Total	29 309 491 382.84		Total

Offizieller Diskontosatz 3¾ % seit 15. September 1969
Offizieller Lombardzinsfuss 4¾ % seit 15. September 1969

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel
a) f. Pflichtlager in Lebens- u. Futtermitteln 3¼ % seit 1. März 1972
b) für übrige Pflichtlager 3½ % seit 1. März 1972

Taux officiel d'escompte 3¾ % depuis le 15 septembre 1969
Taux officiel pour avance 4¾ % depuis le 15 septembre 1969

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 3¼ % depuis le 1er mars 1972
b) pour autres stocks obligatoires 3½ % depuis le 1er mars 1972

Ziele, Mittel und Träger der Konjunkturpolitik

Sonderheft Nr. 83 der «Volkswirtschaft»

Diese von der Kommission für Konjunkturfragen verfasste Publikation, welche als Grundlage zum Vorschlag eines neuen Artikels 31quinquies der Bundesverfassung zur Stabilisierung der Wirtschaft dient, ist erschienen.

Ausgehend von den heutigen Rechtsgrundlagen der Konjunkturpolitik vermittelt die Studie einen Ueberblick über die konjunkturpolitischen Erfahrungen der jüngsten Vergangenheit. Den Ausführungen zum Zielsystem einer globalen Wirtschaftspolitik und zu den Zielkonflikten in der Konjunkturpolitik schliesst sich der Hauptteil an, in welchem das stabilisierungspolitische Instrumentarium zur Darstellung gelangt. Einen weiteren Abschnitt widmet der Bericht den zur Vorbereitung, Durchführung und Wirkungskontrolle konjunkturpolitischer Massnahmen erforderlichen Institutionen. Abschliessend folgt die Darlegung eines Entwurfs für einen neuen Verfassungsartikel aus wirtschaftswissenschaftlicher Sicht.

Der Preis des Heftes beträgt Fr. 8.–.

Voreinzahlungen erbeten an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3, 3011 Bern, Postcheckkonto 30–520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Schweizerfranken-Anleihe der Monsanto International N.V., Curaçao Niederländischen Antillen

Anleihe 1972-87 von Fr. 80 000 000

Emissionspreis: 100% netto — Laufzeit: längstens 15 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom

25. bis 28. Juli 1972, mittags,

zur öffentlichen Zeichnung auf. Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz:	5½% p. a.: Jahrescoupon per 10. August
Stückelung:	Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.– nom. zur Auslieferung.
Rückzahlung:	Tilgung ab 1983 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung mit degressiven Prämien ab 1975 gestattet.
Anleihedienst:	In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.
Sicherstellung:	a) Solidargarantie der Monsanto Company, St. Louis, Missouri, USA. b) übliche Negativklausel.
Steuern:	Zinsen und Kapital sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern oder Abgaben.
Kotierung:	An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Die Monsanto International N. V. ist eine Tochtergesellschaft der die Anleihe verbürgenden Monsanto Company, St. Louis. Letztere ist die drittgrösste Chemiegesellschaft der Vereinigten Staaten. Sie erzeugt namentlich Industrie- und Agrarchemikalien, synthetische Fasern, Kunststoffe und petrochemische Produkte.

Zeichnungen werden von allen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen, bei denen ebenfalls der offizielle Emissionsprospekt bezogen werden kann.

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu AG	Schweizerische Volksbank	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers

Beges AG

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

am 7. August 1972 auf dem Notariat Hottingen-Zürich, Klosbachstrasse 95, um 9.30 Uhr.

Traktandum: Statutenänderung

a) Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000.– auf Fr. 150 000.–.
b) Abänderung von Art. 6 der Statuten.

Der Verwaltungsrat: Dr. Rob. Eibel

SA de Participations financières Perrot, Duval & Cie Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

mercredi 9 août 1972, à 11 h., Hôtel Gambrinus, Pérolles 1, Fribourg.

Ordre du jour:

1. Procès-verbaux des assemblées générales des 16 décembre 1970 et 29 juillet 1971.
2. Rapport du conseil d'administration sur les exercices 1970–71 et 1971–72.
3. Rapport des contrôleurs des comptes sur les exercices 1970-71 et 1971–72.
4. Discussion et approbation de ces rapports et des comptes.
5. Décharge au conseil d'administration pour sa gestion et aux contrôleurs pour leur mandat.
6. Nomination des contrôleurs des comptes.

Les bilans et les comptes de profits et pertes pour les exercices 1970–71 et 1971–72, ainsi que les rapports des contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires au siège social, place Notre-Dame 162, à Fribourg, à partir du 28 juillet 1972. Pour assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront se munir d'une carte d'admission, qui leur sera délivrée jusqu'au 7 août 1972, à 12 h., sur remise de leurs titres ou d'un certificat de dépôt, par la Société de Banque Suisse, à Genève.

Fribourg, le 24 juillet 1972 — Le conseil d'administration

Sursee–Triengen-Bahn

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 24. August 1972, um 16.00 Uhr im Restauran Brauerei, Triengen.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Bericht des Präsidenten.
3. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1971 und Entlastung der Verwaltung.
4. Ersatzwahl des Verwaltungsratspräsidenten.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren und des Suppleanten für das Jahr 1972.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Rechnung und Bilanz können ab 4. August 1972 bei Hans Kunz, Bahnhofvorstand, Sursee SBB, bezogen werden. Dort ist auch die Ausweiskarte für die Generalversammlung gegen Ausweis über Aktienbesitz anzufordern.

Sursee, den 24. Juli 1972

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident:
Dr. F. X. Leu

Clématéite SA, Vallorbe

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 3 août 1972, à 11 h. 30, à Vallorbe, Usine du Simplon.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1971.
2. Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Décharge aux organes responsables.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'au mercredi 2 août 1972, au siège social, sur présentation des actions ou des récépissés bancaires.

Kraftübertragungswerke Rheinfelden, Rheinfelden (Baden)

Bilanz zum 31. Dezember 1971

Aktivseite

	Stand 31. 12. 1970 DM	Zugang DM	Abgang DM	Abschreibung DM	Umbuchung DM	Stand 31. 12. 1971 DM	Vorjahr TDM
I. Anlagevermögen							
A. Sachanlagen							
1. Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfts- und Betriebsbauten	16 658 829.95	374 496.46	11 137.20	—.—	+ 619 613.84	17 641 803.05	
2. Grundstücke mit Wohnbauten	6 699 177.44	81 231.89	—.—	—.—	+ 15 975.40	6 796 384.73	
3. Grundstücke ohne Bauten	1 555 643.27	82 746.50	313.58	—.—	— 9 079.65	1 628 996.54	
4. Bauten auf fremden Grundstücken, die nicht zu Nr. 1 oder 2 gehören	77 990.24	—.—	—.—	—.—	—.—	77 990.24	
5. Wasserbauten	9 201 224.77	—.—	—.—	—.—	—.—	9 201 224.77	
6. Maschinen und maschinelle Anlagen	1 894 998.99	—.—	—.—	—.—	—.—	1 894 998.99	
7. Schalt- und Transformatorenanlagen	41 107 936.70	2 132 948.22	382 349.66	—.—	+ 629 818.96	43 488 354.22	
8. Fernleitungen, Ortsnetze und Zähler	76 307 460.53	6 706 147.59	521 744.04	—.—	+ 695 388.17	83 187 252.25	
9. Betriebs- und Geschäftsausstattung	432 424.04	279 362.02	—.—	204 803.19	+ 1 850.—	508 832.87	
10. Anlagen im Bau und Anzahlungen auf Anlagen	2 995 501.32	6 260 327.83	20 945.—	—.—	—1 953 566.72	7 281 317.43	
	156 931 187.25	15 917 260.51	936 489.48	204 803.19	—.—	171 707 155.09	156 931
B. Finanzanlagen							
1. Beteiligungen	15 706 863.—	95 725.—	1.—	41 340.—	—.—	15 761 247.—	15 707
2. Ausleihungen mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren Davon durch Grundpfandrechte gesichert DM 662 412.89	801 824.07	96 620.—*	86 210.11	1 153.40**	—.—	811 080.56	802
	173 439 874.32	16 109 605.51	1 022 700.59	247.296.59	—.—	188 279 482.65	173 440

* Davon DM 9 620.– Zuschreibungen **Davon DM 660.– Abzinsung

II. Umlaufvermögen			
A. Vorräte			
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	3 425 369.14		2 760
B. Andere Gegenstände des Umlaufvermögens			
1. Geleistete Anzahlungen, soweit sie nicht zu IA Nr. 10 gehören	139 270.—		158
2. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	10 752 428.51		9 798
3. Kassenbestand, Bundesbank- und Postscheckguthaben	65 458.33		45
4. Guthaben bei Kreditinstituten	5 497 393.21		5 653
5. Wertpapiere	6 894 117.—		6 917
6. Sonstige Vermögensgegenstände	11 812 341.46		11 336
		38 586 377.65	
III. Rechnungsabgrenzungsposten		2 561.91	3
		226 868 422.21	210 110

Passivseite

		Stand 31. 12. 1971 DM	Stand 31. 12. 1971 DM	Vorjahr TDM
I. Grundkapital			50 000 000.—	50 000
II. Offene Rücklagen				
1. Gesetzliche Rücklage		5 000 000.—		5 000
2. Andere Rücklagen	DM 9 586 158.81			
Einstellung aus dem Jahresüberschuss	DM 4 664 572.40	14 250 731.21		9 586
			19 250 731.21	
IIa. Sonderposten mit Rücklageanteil				
Baudarlehen nach §7c EStG			72 600.—	75

III. Wertberichtigungen

	Stand 31. 12. 1970 DM	Zuweisung DM	Entnahme DM	Stand 31. 12. 1971 DM	Stand 31. 12. 1971 DM	Vorjahr TDM
1. Wertberichtigung zum Anlagevermögen:						
Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfts- und Betriebsbauten	8 299 794.55	496 970.68	11 137.20	8 785 628.03		
Grundstücke mit Wohnbauten	2 039 059.—	208 152.—	—.—	2 247.211.—		
Bauten auf fremden Grundstücken	52 501.83	960.—	—.—	53 461.83		
Wasserbauten	7 053 022.—	119 476.—	—.—	7 172 498.—		
Maschinen und maschinelle Anlagen	1 873 846.—	1 904.—	—.—	1 875 750.—		
Schalt- und Transformatorenanlagen	24 906 793.23	1 781 104.13	376 796.12	26 311 101.24		
Fernleitungen, Ortsnetze und Zähler	41 184 827.15	3 382 374.39	510 339.37	44 056 862.17		
Beteiligungen	7 350 000.—	—.—	—.—	7 350 000.—		
	92 759 843.76	5 990 941.20	898 272.69	97 852 512.27		92 760
2. Pauschalwertberichtigung zu Forderungen				537 621.—		490
					98 390 133.27	
IV. Baukostenzuschüsse					5 766 535.37	4 373
V. Heimfallfonds					3 748 800.—	3 667
VI. Rückstellungen						
1. Pensionsrückstellungen				16 709 015.—		14 630
2. Rückstellung für unterlassene Instandhaltungen				320 000.—		410
3. Andere Rückstellungen				14 590 131.41		12 867
VII. Verbindlichkeiten mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren					31 619 146.41	
Sonstige Verbindlichkeiten Davon sind vor Ablauf von vier Jahren fällig DM 1 080.–					13 087.—	84
VIII. Andere Verbindlichkeiten						
1. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen Davon gegenüber verbundenen Unternehmen DM 1858.07				5 966 216.99		3 846
2. Erhaltene Anzahlungen				5 049 423.25		5 091
3. Sonstige Verbindlichkeiten				991 748.71		1 231
					12 007 388.95	
IX. Bilanzgewinn					6 000 000.—	6 000
					226 868 422.21	210 110

Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1971

	DM	DM	Vorjahr TDM
1. Umsatzerlöse		62 333 878.67	55 734
2. Aktivierte Eigenleistungen		2 757 020.32	2 573
3. Gesamtleistung		65 090 898.99	
4. Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe sowie für bezogene Waren		27 121 649.95	21 181
5. Rohertrag		37 969 249.04	
6. Erträge aus Beteiligungen	930 952.—		936
7. Erträge aus den anderen Finanzanlagen	46 930.54		48
8. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	1 309 088.35		1 474
9. Erträge aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens und aus Zuschreibungen zu Gegenständen des Anlagevermögens	67 659.13		123
10. Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen	673 416.92		29
11. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil	2 200.—		2
12. Sonstige Erträge Davon ausserordentliche DM 107 191.72	323 206.45		359
		3 353 435.39	
		41 322 702.43	
13. Löhne und Gehälter	8 273 863.40		7 479
14. Soziale Abgaben	963 631.72		807
15. Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung	2 399 371.06		2 500
16. Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Sachanlagen	6 195 744.39		5 669
17. Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Finanzanlagen	42 493.40		793
18. Verluste aus Wertminderungen oder dem Abgang von Gegenständen des Umlaufvermögens ausser Vorräten und Einstellung in die Pauschalwertberichtigung zu Forderungen	181 822.63		64
19. Zuweisung zum Heimfallfonds	81 200.—		81
20. Verluste aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens	5 722.54		31
21. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	36 347.17		33
22. Steuern			
a) vom Einkommen, vom Ertrag und vom Vermögen DM 7 571 786.42	7 586 272.92		7 616
b) sonstige DM 14 486.50			15
23. Sonstige Aufwendungen	4 891 610.80		4 657
		30 658 130.03	
24. Jahresüberschuss		10 664 572.40	10 352
25. Einstellung aus dem Jahresüberschuss in freie Rücklagen		4 664 572.40	4 352
26. Bilanzgewinn		6 000 000.—	6 000

Die Pensionszahlungen betrugen im Geschäftsjahr DM 320 674.06. Für die folgenden fünf Geschäftsjahre rechnen wir mit Zahlungen von etwa 108, 119, 124, 134, 151% dieses Betrages.

Rheinfelden (Baden), im März 1972

Kraftübertragungswerke Rheinfelden
Schenk Schreiber

Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Geschäftsbericht entsprechen nach unserer pflichtmässigen Prüfung Gesetz und Satzung.

Stuttgart, den 29. März 1972

Dr. Lipfert, Wirtschaftsprüfer — Holch, Wirtschaftsprüfer

Die Hauptversammlung vom 29. Juni 1972 hat beschlossen, den Bilanzgewinn von DM 6 000 000.– für eine Dividende von 12% zu verwenden, das sind DM 6.– je Aktie im Nennwert von DM 50.–.

Die Dividende wird ab 30. Juni 1972 auf Gewinnanteilschein Nr. 13 abzüglich 25% Kapitalertragsteuer und 3% Ergänzungsabgabe auf diesen Steuerbetrag ausbezahlt.

Der Vertreter der Regierung: Dr. Otto Sievers, Ministerialdirigent, Stuttgart, baden-württembergischer Staatskommissar.

Aufsichtsrat: Dr. Hans Bergmaier, Zürich, Vorsitzender; Dr. Eduard von Schwartzkoppen, Falkenstein, stellv. Vorsitzender; Prof. Dr. Herbert Albrecht, Rheinfelden; Wolfgang Bechtold, Lörrach; Otto Bischoff, Egg; Dr. Hanspeter Bruderer, Zürich; Dr. Peter Graf, Zürich; Dr. Günther Klätte, Heiligenhaus; Pierre Krafft, Zürich, ab 29. Juni 1972; Prof. Dr. Carl Theodor Kromer, Freiburg; Dr. Robert Lang, Zürich, ab 29. Juni 1972; Dr. Werner Lindecker, Greifensee, bis 29. Juni 1972; Dr. Eberhard Reinhardt, Zürich; Felix W. Schulthess, Zürich, bis 29. Juni 1972.

Arbeitnehmervertreter (gemäss Gesetz zum deutsch-schweizerischen Vertrag vom 6. Dezember 1955): Emil Phillipp, Rheinfelden; Willi Renz, Rheinfelden; Friedrich Rosenberger, Schopfheim.

Vorstand: Helmut Schenk, Rheinfelden; Dr. Edgar Schreiber, Rheinfelden.

SI Rialto A Crans SA, Crans

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 8 août 1972, à 14 h. 15, au Salon de thé du Constellation, à Crans.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences et protocole.
2. Rapport présidentiel.
3. Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1971.
4. Rapport de vérification.
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6. Nominations statutaires.
7. Affectation du résultat.
8. Budget pour l'année en cours.
9. Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille, Sierre

SI Rialto B Crans SA, Crans

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 8 août 1972, à 15 h. 30, au Salon de thé du Constellation, à Crans.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences et protocole.
2. Rapport présidentiel.
3. Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1971.
4. Rapport de vérification.
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6. Nominations statutaires.
7. Affectation du résultat.
8. Budget pour l'année en cours.
9. Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille, Sierre

SI Palma Crans SA, Crans

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 8 août 1972, à 16 h. 30, au Salon de thé du Constellation, à Crans.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences et protocole.
2. Rapport présidentiel.
3. Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1971.
4. Rapport de vérification.
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6. Nominations statutaires.
7. Affectation du résultat.
8. Budget pour l'année en cours.
9. Transformation de la société en propriété par étage.
10. Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille, Sierre

SI Flaminia Sud Crans SA, Crans

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 10 août 1972, à 9 h., au Salon de thé du Constellation, à Crans.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences et protocole.
2. Rapport présidentiel.
3. Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1971.
4. Rapport de vérification.
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6. Nominations statutaires.
7. Affectation du résultat.
8. Budget pour l'année en cours.
9. Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille, Sierre

SI Les Grands Bois Crans SA, Crans

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 10 août 1972, à 10 h., au Salon de thé du Constellation, à Crans.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences et protocole.
2. Rapport présidentiel.
3. Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1971.
4. Rapport de vérification.
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6. Nominations statutaires.
7. Affectation du résultat.
8. Budget pour l'année en cours.
9. Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille, Sierre

SI Grand Golf Crans SA, Crans

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 10 août 1972, à 11 h., au Salon de thé du Constellation, à Crans.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences et protocole.
2. Rapport présidentiel.
3. Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1971.
4. Rapport de vérification.
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6. Nominations statutaires.
7. Affectation du résultat.
8. Budget pour l'année en cours.
9. Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille, Sierre

SI Rex Crans SA, Crans

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 12 août 1972, à 10 h. 30, au Restaurant de la Channe, à Crans.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences et protocole.
2. Rapport présidentiel.
3. Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1971.
4. Rapport de vérification.
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6. Nominations statutaires.
7. Affectation du résultat.
8. Budget pour l'année en cours.
9. Transformation de la société en propriété par étage.
10. Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille, Sierre

SI Baumanière Crans SA, Crans

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 14 août 1972, à 18 h., à la piscine de Palm-Beach, à Crans.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences et protocole.
2. Rapport présidentiel.
3. Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1971.
4. Rapport de vérification.
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6. Nominations statutaires.
7. Affectation du résultat.
8. Budget pour l'année en cours.
9. Reprise de Mogador de la participation Palm-Beach.
10. Autorisation d'emprunt.
11. Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille, Sierre

SI Palm Beach Crans SA

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 14 août 1972, à 19 h. à la piscine de Palm-Beach à Crans.

Avec l'ordre du jour suivant:

1. Contrôle des présences et protocole.
2. Rapport présidentiel.
3. Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1971.
4. Rapport de vérification.
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6. Nominations statutaires.
7. Affectation du résultat.
8. Budget pour l'année en cours.
9. Divers.

Le détail des comptes de bilan et profits et pertes peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille

Société Immobilière de Copet SA, Vevey

L'assemblée générale ordinaire

est convoquée pour le vendredi 4 août 1972, à 11 h. 30, au restaurant «Taverne du Château», rue d'Italie 43, à Vevey.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sur l'exercice 1971.
2. Votations sur les comptes et rapports.
3. Nominations statutaires.
4. Divers.

Les comptes et rapports sont à la disposition de Messieurs les actionnaires à l'étude des notaires Marius Décombaz et Daniel Bornand et à l'Union de Banques Suisses, à Vevey. Cet établissement délivrera les cartes d'admission à l'assemblée générale jusqu'au 3 août à midi, sur justification de la propriété des titres.

Le conseil d'administration

Albarella Neve SA

Mesocco–San Bernardino

Gli azionisti della società sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per il giorno di venerdì 11 agosto 1972 presso gli uffici della Alideco SA, Via Livio 4, Chiasso, alle ore 10.00.

Ordine del giorno:

1. Aumento di Capitale da Fr. 2 000 000.– a Fr. 3 000 000.– mediante l'emissione di 1000 azioni al portatore di Fr. 1000.– nominali cadauna.
2. Modifica statutaria dell'art. 3.
3. Varie ed eventuali.

La proposta di modifica dell'art. 3 degli statuti è a disposizione dei Signori azionisti presso la sede legale.

Il consiglio di amministrazione

Bertoglio SA, Viganello

I Signiori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per giovedì, 3 agosto 1972, alle ore 16.00, presso lo Studio dell'Avv. Brenno Galli, in Lugano, Via Ginevra 4, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Aumento del capitale sociale da Fr. 500 000.– a Fr. 2 000 000.– mediante emissione di 1000 azioni nominative da Fr. 1000.– cadauna tipo A e 50 azioni al portatore da Fr. 10 000.– cadauna tipo B.
2. Costatazione dell'avvenuta liberazione dell'aumento del capitale sociale.
3. Modifica degli articoli 2 e 11 dello Statuto sociale.

La proposta di modifica dello Statuto è depositata presso la sede sociale in Viganello, Via agli Orti 20, a partire da martedì 25 luglio 1972.

Per prendere parte all'assemblea è necessariodepositare le azioni presso la sede sociale o un istituto bancario svizzero entro il giorno 31 luglio 1972.

Viganello, il 20 luglio 1972

Il consiglio d'amministrazione

Wegen Geschäftsaufgabe zu verkaufen neuer

Buchungsautomat

Ruf-Intracont 725 RW-T

25 Rechenwerke, 11stellig, nur kurze Zeit im Gebrauch, sehr günstiger Preis. Besichtigung jederzeit nach vorheriger Anmeldung möglich.

Firma Vogt & Co., Reiseartikelfabrik
8050 Zürich-Oerlikon
Telefon 01 / 48 62 11

Die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten

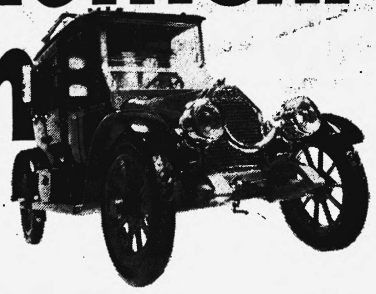
Sonderbericht

Die Eidg. Kommission für Konsumentenfragen hat im Auftrag des Bundesrates eine Untersuchung über die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten durchgeführt. Der Bundesrat hat vom Bericht Kenntnis genommen und seine Publikation angeordnet. Er ist im Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3011 Bern, erschienen und kann dort gegen Vorauszahlung von Fr. 5.50 auf Postcheckkonto 30–520 bezogen werden.

Stempel Gravuren Schilder

8022 Zürich Limmatquai 32
Tel. 051 / 32 61 89

damit werden Sie den grossen Preis nicht mehr gewinnen

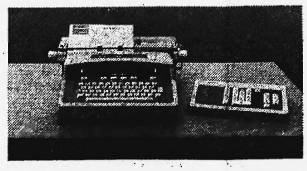


Diese Tage sind endgültig vorbei. Es gibt zeitgemässere Mittel, um rasch und sicher ans Ziel zu gelangen. Das gilt auch für das Rechnungswesen – für die Buchhaltung und die Fakturierung.
Ist Ihr heutiges Verfahren noch wirtschaftlich? Oder sollten Sie nicht doch umsatteln? Auf ein wirklich modernes System, welches die Daten laufend liefert, die heutzutage für eine erfolgreiche Betriebsführung notwendig sind.

HERMES macht Ihnen für die Modernisierung Ihres Rechnungswesens ein besonders attraktives Angebot. Es umfasst Buchungs- und Fakturiermaschinen mit vielen Anwendungsmöglichkeiten, die es erlauben, auch dem kleineren und mittleren Betrieb praxisnahe und preislich interessante Problemlösungen anzubieten.

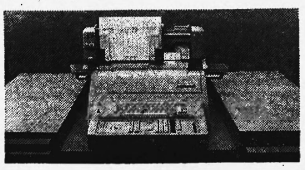
HERMES F-4

elektronische Fakturiermaschine mit 3, 7 oder 15 Speichern; elektrische Schreibmaschine mit 33 cm-Wagen; 18 numerische Anschläge/sek.



HERMES C-3/F-3

Buchungs-/Abrechnungsautomaten mit oder ohne Megnatkontovorrichtung, Einzugsautomat mit zwei Trichtern, 18 numerische Anschläge/sek.



HERMES F-4 und HERMES C-3/F-3 sind in der Grundausführung für den Anschluss eines Streifenlochers verdrahtet, vielseitig programmierbar und einfach zu bedienen. Sie zeichnen sich durch ein optimales Preis-/Leistungsverhältnis aus.

HERMES

HERMAG

Hermes Büromaschinen AG
Räffelstrasse 20
8045 Zürich
Telefon 01-33 66 70

Ein Unternehmen der Paillard-Gruppe

HERMES INFORMATION SHA 1

Senden Sie uns ganz unverbindlich Ihre Dokumentationsmappe über:
☐ Fakturierung mit Hermes F-4
☐ Buchhaltung mit Hermes C-3/F-3
☐ Ihr Fachmann soll uns gelegentlich anrufen.

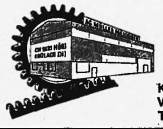
Name: _____
Firme: _____
Adresse: _____

Einsenden an: Hermag, Hermes Büromaschinen AG, Räffelstr. 20, 8045 Zürich

Ihr Apotheker und Drogist empfehlen Ihnen:

MALEX

des beliebte, rasch und nachhaltig wirkende Pulver (auch in Tablettenform) bei Kopfweh, Zahnweh, Neuralgie und Migräne, Hexenschuß, Rheuma-Gliederschmerzen, Kopfweh bei Föhn, Monatsschmerzen, Erkältung, Grippe, Fieber. Malex gehört in jede Hausapotheke. Beliebtes Supermeda-Präparat von Dr. J. v. Vintschger.



Vorher in Zürich, jetzt:
CH-8181 Höri-Bülach ZH
AG Müller Maschinen
gebrauchte und neue Werkzeugmaschinen
dir. an Autobahnausfahrt Bülach-West-Dielsdorf
Kauf
Verkauf Tel. (01) 96 92 92–93
Tausch telex: 53791 micro ch.

Gummistempel
Numerateure
Stempelwaren
Tel. 27 20 38
27 28 25
STEMPEL KAIER
Strehlgasse 6, 8001 Zürich

Bandeisen

FISCHER & CO.
5734 REINACH

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache!

INSERIEREN SIE!